



## Yokis: Ihr Partner, wenn es um elektrische Anlagen geht.

Yokis ist ein komplettes Produktsortiment digitaler Module, das Sender, Empfänger und Fernbedienungen zur Erstellung einfacher Hausautomationssysteme umfasst. Yokis ermöglicht Mehrfachsteuerungen für das zentrale Management von Rollläden, Lichtern und Automatisierungen ohne Verwendung von Steuergeräten.

Yokis Module sind als drahtgebundene Version, Funk- und Hybridversionen verfügbar. Die Versionen können passend zu den Anforderungen der Anlage und des Anwendungsbereichs gewählt werden. Die Module lassen zahlreiche Programmierungen zu und bieten vielfältige Funktionen. Die Möglichkeiten für Beleuchtung und Automation sind breit gefächert: Steuerung, Zentralisierung, Automatisierung, Zeitsteuerung, Dimmen, Szenarienerstellung und -verwaltung, Nachtsparmodule, uvm.

Die neue Installateurs-App Yokis Pro wurde im neuen Yokis Katalog ergänzt. Sie ermöglicht das Erstellen, Programmieren und Überwachen elektrischer Anlagen am Firmensitz des Installateurs ganz einfach auf dem Tablet, sowie von einem USB-Stick Yokey, der für die Kommunikation und die Fernassistenz bei kundenseitiger Anforderung bestimmt ist. Für den Anwender hat Yokis die App Yno erstellt: eine Applikation zur Steuerung des YOKIS-Hausautomationssystems im eigenen Zuhause.

Die Yokis Module zeichnen sich durch einfache Verkabelungs- und Installationsmöglichkeiten sowie maximale Flexibilität und einfache Programmierung bei geringen Kosten aus. Sie reduzieren den Zeitbedarf und die Kosten für Installateure erheblich und bieten ihm dadurch die Möglichkeit, sich im Markt gut zu positionieren – insbesondere für Altbausanierungen und Gebäudemodernisierungen.

In diesem Sinne sind die Yokis Module gleichzeitig für grundlegende als auch spezielle Einsatzmöglichkeiten eine entscheidende Komponente, wenn es um die Reduzierung des Zeitbedarfs bei der Erstellung elektrischer Anlagen geht. Außerdem können dank eines Mikroprozessors neuester Generation eine Vielzahl von miteinander verbundenen Modulen verwaltet werden. Ein einziges Modul kann in verschiedenen Funktionen fungieren und ist so als Lösung für die unterschiedlichsten Erfordernisse der Anlage geeignet.

Mit einem einzigen Klick werden dem Anwender zahlreiche Vorteile geboten: Yokis integriert in die Funktionen einer einfachen Hausautomation diverse Smart-Anwendungen für mehr Komfort im Haus, wie das Erstellen von Szenarien aus der Kombination von Beleuchtung und Rollläden, Anwesenheitssimulation im Haus oder die Aktivierung einer Nachtbeleuchtung für Kinder.

Ein weiterer Vorzug ist der von Urmet angebotene Kundendienst, der auf die absolute Zufriedenstellung des Anwenders ausgerichtet sind. Dies wird durch die vollständige Integration der elektrischen Anlage mit den anderen im Haushalt vorhandenen Geräten wie Videosprechanlagen und Einbruchschutzsystemen ermöglicht. Höchste Standards in Sachen Komfort und Sicherheit für alle, die im Haus leben, werden mit Yokis gewährleistet.

### EIN INTERNATIONALES NETZ

Die Yokis-Produkte sind über das Urmet-Vertriebsnetz erhältlich, das eine engmaschige Präsenz in ganz Europa gewährleistet.





## Seite

Produktreihe .....	4
10 Gründe für die Verwendung von Yokis-Modulen .....	6
Torantriebsmodul/Raumthermostat .....	8
Stromstoßrelais/Zeitschaltrelais .....	10
Treppenlichtzeitschalter .....	12
Dimmer/Dimmer mit Zeitfunktion .....	14
Intelligente Multifunktionsdimmer .....	16
Energiesparmodul/Blinkmodul .....	18
Rollladenmodul .....	20
Funksender .....	22
Funk-Kits .....	24
Zentralisierung über Pilotleiter .....	26
Zentralisierung über Funk .....	28
Für Installateure .....	32
Für Anwender .....	33
AGB .....	39
Typverzeichnis .....	40
Ansprechpartner/Vertrieb/Verkaufsgebiete .....	42



# DRAHTGEBUNDENE MODULE - TABELLE ARTIKELNUMMERN

## DRAHTGEBUNDENE MODULE

**Beschreibung** **Modell** **Artikel-Nr.** **Seite**

### 500 W OHNE NEUTRALLEITER



#### UNTERPUTZVERSION

Elektronisches Stromstoßrelais	MTR500E	5454050	11
Zeitschaltrelais	MTT500E	5454054	11
Blinkmodul	MTC500E	5454056	19
Dimmer	MTV500E	5454052	15
Treppenlichtzeitschalter	MTM500E	5454051	13
Intelligenter Multifunktionsdimmer	MTK500E	5454053	17



#### VERSION FÜR DIE HUTSCHIENENMONTAGE

Elektronisches Stromstoßrelais	MTR500M	5454060	11
Zeitschaltrelais	MTT500M	5454064	11
Dimmer	MTV500M	5454062	15
Dimmer mit Zeitfunktion	MTVT500M	5454065	15
Treppenlichtzeitschalter	MTM500M	5454061	13

### 2000 W MIT NEUTRALLEITER



#### UNTERPUTZVERSION

Stromstoßrelais	MTR2000E	5454350	11
Treppenlichtzeitschalter	MTM2000E	5454351	13
Nachtsparmodul	MEP2000E	5454356	19



#### VERSION FÜR DIE HUTSCHIENENMONTAGE

Stromstoßrelais	MTR2000M	5454360	11
Treppenlichtzeitschalter	MTM2000M	5454361	13

### 500 W ROLLADENMODULE



#### UNTERPUTZVERSION

Rollladenmodul	MVR500E	5454090	21
----------------	---------	---------	----

## ZUBEHÖRTEILE

**Beschreibung** **Modell** **Artikel-Nr.**

Konverter für Dauerkontakt Rollladenmodule (MVR500E)	CVI34	5454806
Zentralisierungsvorrichtung Module Baureihe 500 (MVR500E)	CVI50	5454805
Konverter für Dauerkontakt Module Baureihe 2000	CVR12	5454807
Packung - 5 Schnittstellen für Serientaster	R12M	5454073
Packung - 5 Dioden für Zentralisierung	D600V	5454072
230 V AC ÜberspannungsfILTER	FDVDT	5454075
Packung - 10 Tastenaufkleber	A2F	5454079
Packung - 5 elektronische Spulen für Taster mit Kontrollleuchte	BV40	5454071
Packung - 5 ohmsche Lasten für Leuchtstoff- oder LED-Lampen	CHR3W	5454070
Packung - 5 Antilockier-Zubehörteile für MTM2000	R1500	5454074
Kleinspannungsadapter 12-48 VAC/DC	ADBT	5454076
Relais mit 230VAC Spule NO-Kontakt 230V/0,1A	REL1C	5454081



Das technische Handbuch mit Hinweisen und detaillierten Produktbeschreibungen finden Sie im Downloadbereich unter [www.grothe.de](http://www.grothe.de)



# FUNKMODULE - TABELLE ARTIKELNUMMERN

## FUNKMODULE

Beschreibung	Modell	Artikel-Nr.	Seite
<b>SENDER</b>			
2-Kanal-Sender für Taster	E2BPP	5454413	23
2-Kanal-Sender für Taster mit Außenantenne	E2BPPX	5454414	23
4-Kanal-Sender für Taster	E4BPP	5454427	23
4-Kanal-Sender für Taster mit Außenantenne	E4BPPX	5454428	23
Fernbedienung mit 1 Taste	TLC1TP	5454430	23
Fernbedienung mit 2 Tasten	TLC2TP	5454431	23
Fernbedienung mit 4 Tasten	TLC4TP	5454432	23
Flache Fernbedienung mit 4 Tasten	GALET4TP	5454433	23
Aufputz-Fernbedienung mit 1 Taste	TLM1T45P	5454417	23
Aufputz-Fernbedienung mit 2 Tasten	TLM2T45P	5454419	23
Aufputz-Fernbedienung mit 4 Tasten	TLM4T45P	5454421	23
Digitales Raumthermostat	THERMARP	5454489	9
<b>EMPFÄNGER</b>			
Zeitschaltrelais 2000 W	MTR2000ERP	5454462	11/13/29
Zeitschaltrelais 2000 W mit Außenantenne	MTR2000ERPX	5454463	11/13
Zeitschaltrelais 2000 W	MTR2000MRP	5454464	11/13/29
Zeitschaltrelais 2000 W mit Außenantenne	MTR2000MRPX	5454465	11/13
Rollladenmodul	MVR500ERP	5454467	21/29
Rollladenmodul mit Außenantenne	MVR500ERPX	5454468	21
Rollladenmodul	MVR500MRP	5454469	21/29
Rollladenmodul mit Außenantenne	MVR500MRPX	5454470	21
Dimmer mit Zeitfunktion 500 W	MTV500ER	5454454	15/29
Dimmer mit Zeitfunktion 500 W	MTV500ERP	5454457	15/29
Dimmer mit Zeitfunktion 300 W	MTV300MRP	5454479	15
Torsteuerungsmodul	MAU500ERP	5454475	9
Torsteuerungsmodul mit Außenantenne	MAU500ERPX	5454476	9

## NEUE PRODUKTE BAUREIHE FUNK

Beschreibung	Modell	Artikel-Nr.	Seite
Antenne mit USB-Schnittstelle, die den Yokis Funkbus zur Verbindung mit <b>Yokis Pro</b> nutzt.	YOKEY	5454491	23/32
Yokis Hub und Smart Bus Programmier-Kit (bestehend aus 10"-Tablet + YOKEY)	KITYPRO	5454497	25/32/33
Yokis Hub	YOKISHUB	5454495	23/33/34

## ZUBEHÖRTEILE FÜR BAUREIHE FUNK

Beschreibung	Modell	Artikel-Nr.
Externe Antenne 60 cm Verlängerung	RAL60	5454083
Externe Antenne 2 m Verlängerung	RAL200	5454084
Antennenhalterung, horizontale oder vertikale Montage	SUP01	5454085
Halterung für Fernbedienungen TLC1TP / TLC2TP / TLC4TP	SUPPORT TLC	5454080
Bumper / weiche Gummischutzhülle TLC2TP / TLC4TP	TLC PROTECTION	5454087

## FUNK-KITS

Beschreibung	Modell	Artikel-Nr.	Seite
Set Funk-Wechselschalter	KITRADIOVVP	5454521	25
Set Funk-Dimmer zweifach	KITRADIOVARVP	5454523	25
Set Funk-Rollladen	KITRADIOVRP	5454524	25



Das technische Handbuch mit Hinweisen und detaillierten Produktbeschreibungen finden Sie im Downloadbereich unter [www.grothe.de](http://www.grothe.de)

## Kostenlose Software



# 10 GRÜNDE FÜR DIE INSTALLATION VON YOKIS-MODULEN



## N°1 | VEREINFACHTE, LEICHTER ZU INSTALLIERENDE SYSTEME

- Vereinfachte Verkabelung
- Ohne Rückverbindungen zur Unterverteilung (Baureihe 500)
- Sehr einfach umzusetzende Planung und Konfiguration:
  - ohne Werkzeug
  - ohne Eingriffe an der Unterverteilung
  - ohne Computer oder anderweitige Schnittstellen

## N°2 | KOMPATIBEL MIT ALLEN SCHALTERPROGRAMMEN FÜR VOLLKOMMENE WAHLFREIHEIT

- Die Yokis Module können in den Unterputzdosen (Tiefe 40 oder 50 mm) hinter den Tastern sämtlicher Schalterprogramme installiert werden.
- Mit Yokis Systemen können bereits installierte Schalterprogramme beibehalten oder, wenn der Kunde es bevorzugt, auf eine neuere Serie umgerüstet werden.
- Auch mittels Wahl der TLM Aufputz-Steuerungen (siehe Seite 21) ist eine Personalisierung mit Abdeckplatten der primären, im Handel erhältlichen Serien möglich.
- Die Yokis Module können über Taster oder Schalter (wie vorgesehen) gesteuert werden. Zur lokalen Steuerung der Rolllädenmodule und für die Zentralisierung (sofern vorhanden) aller Arten von Modulen (Licht oder Rollläden) können verriegelte Serientaster verwendet werden, bei denen die 2 Taster einzeln gedrückt werden müssen, jedoch nicht gedrückt bleiben. Alternativ können Taster ohne Verriegelung verwendet werden. Umschalter mit 3 Stellungen (1-0-2) sind nicht kompatibel.

## N°3 | DRAHTGEBUNDENE, FUNK- ODER HYBRIDLÖSUNGEN

- Wählen Sie zwischen drahtgebundener- oder Funkversion je nach Systemanforderungen.
- Yokis bietet darüber hinaus Hybridempfänger (MTR2000ERP und MVR500ERP), die sowohl über einen verdrahteten Taster als auch über einen Funksender gesteuert werden können.

## N°4 | LÖSUNGEN FÜR UNTERPUTZ-MONTAGE ODER MONTAGE AUF HUTSCHIENE

- Alle Module der Baureihen 500 und 2000 sind sowohl als Unterputzversion als auch als Version für Hutschienenmontage erhältlich.

## N°5 | PRODUKTION IN FRANKREICH - 5 JAHRE GARANTIE

- Alle Yokis-Produkte werden in Frankreich entwickelt und hergestellt.

## N°6 | LEISTUNGSFÄHIGKEIT DER YOKIS MODULE

- Alle Yokis-Module sind elektronische Einheiten mit einem Mikroprozessor der neuesten Generation. Sie bieten einzigartige Funktionalität und höchste Leistungsfähigkeit.
- Sie können daher leicht an jede Konfiguration angepasst werden. **Ein Yokis-Modul ist für viele verschiedene Funktionen geeignet. Ein einziges Produkt reicht aus!**

## N°7 | VEREINFACHTE ZENTRALISIERUNG

- Alle verdrahteten Yokis 500 W und 2000 W Module können unabhängig von ihrer Funktion über einen Pilotleiter zentralisiert werden (Stromstoßrelais, Dimmer, Rollläden ...). Dazu wird nur eine einzige zentralisierte Steuerung benötigt.
- Auch die Funkmodule MTR2000ERP und MVR500ERP können auf dem Pilotleiter zentralisiert werden. Natürlich können sie stets weiterhin auch über Funk gesteuert werden.
- Mit Funksystemen können für jeden Raum oder Bereich sehr leicht Steuerungen erstellt werden.

## N°8 | EINE KOMPLETTE FUNKLÖSUNG

- Die Produktpalette der Yokis Funkmodule wurde weiterentwickelt und ist nun noch funktionsreicher und umfassender: neue Empfänger/Sender
- Vollständige Kontrolle über Beleuchtung, Rollläden, Markisen, Tore usw., sowohl im Innen- als auch Außenbereich, über vernetzte Empfänger möglich.

## N°9 | TOOLS FÜR INSTALLATEURE UND ANWENDER

- **Yokis Pro** – die App für Yokis-Installateure wurde entwickelt, um Funksysteme einfach vom Android-Tablet aus zu planen und steuern zu können.
- Sie können Ihre Anlage jetzt ganz einfach von der App **Yokis Pro** auf den Yokis Hub übertragen. Ihre Kunden haben damit die Möglichkeit, ihr Haus (Beleuchtung, Rollläden, Markisen, Tore, Szenarien usw.) auch aus der Ferne zu steuern. Dies ist dank der Verbindung der Empfänger und über einen Sender oder die kostenlose App **Ym** möglich.

## N°10 | SERVICE

**Grothe GmbH**  
Löhestraße 22  
53773 Hennef

Service-Hotline

 +49 (0) 22 42 - 88 90-56

[www.grothe.de](http://www.grothe.de)



# TORANTRIEBSMODULE

> Die Torsteuerung bequem aus dem Auto bedienen



“Ich möchte das Garagentor öffnen.”



# DIGITALES RAUMTHERMOSTAT

> Die Temperatur in einem oder mehreren Räumen regeln



“Ich möchte meine Heizkosten reduzieren.”

“Ich hätte gerne warme Füße.”



Modelle	Artikel-Nr.
MAU500ERP	5454475
MAU500ERPX	5454476

### Die Vorteile

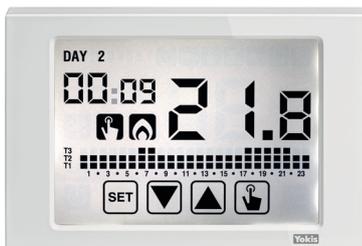
- Einfach zu installieren: Die Verdrahtung erfolgt direkt auf der Platine des Motorsteuergeräts.
- Ermöglicht die Steuerung aller Arten von FAAC-Schiebe- und Drehtoren (\*)
- Ermöglicht die Verwaltung der teilweisen Öffnung des Tores und der Verzögerung vor seiner automatischen Schließung (\*)
- Über die YnO Management App ist es möglich, den Status des Tores (offen/geschlossen) sowohl lokal als auch aus der Ferne zu überprüfen (erfordert YOKIS Hub)
- Die Version mit externer Antenne ist ideal für eine größere Abdeckung des Funksignals, um eventuelle Hindernisse (Steinmauern, Metalltor, ...) zu überwinden.

(\*): nur für FAAC-Motoren [prüfen Sie vorher die Kompatibilität des FAAC-Motors hinsichtlich der Verfügbarkeit aller vom MAU500ERP (X) angebotenen Funktionen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an FAAC].

### Gut zu wissen

- > MAU500ERP(X) kann in verschiedenen Modi arbeiten
- > FAAC-Master-Betrieb
- > YOKIS Master-Modus, der auch die Verwendung von YOKIS Fernbedienungen zur Steuerung von Toren und Türen ermöglicht
- > MAU500ERPX hat eine externe Antenne, die die Übertragung des Signals außerhalb des Motorsteuergeräts verstärkt

## DIGITALES RAUMTHERMOSTAT



Modell	Artikel-Nr.
THERMARP	5454489

### Die Vorteile

- Geeignet für Fußbodenheizung, Heizkörper mit elektrischer Regelung und Klimaanlage
- Programmierung und Steuerung direkt über das 5,2"-Touch-Display und über die Yokis Apps YnO und Yokis PRO
- Dank des YOKIS Hubs kann das Thermostat sowohl über die YnO App als auch über Sprachassistenten gesteuert werden.
- Mit dem YOKIS Hub kann das Thermostat THERMARP über das Smartphone und Tablet lokal und aus der Ferne geschaltet werden.
- Dank der YnO App ist es möglich, das Heizsystem jederzeit und überall ein- oder auszuschalten und so unnötige Energieverschwendung zu vermeiden. Ermöglicht eine Energieeinsparung von bis zu 30% und um maximalen Komfort zu gewährleisten.
- In der YnO App ist es möglich, sich verschiedene Wochenpläne zu hinterlegen und sie bei veränderten Gewohnheiten zu modifizieren

### Gut zu wissen

- > 5,2"-Touch-Display mit weißer Hintergrundbeleuchtung
- > Sommer-/Winter-Management
- > Montage auf UP-Dose
- > Automatische Verwaltung mit wöchentlicher und manueller Programmierung
- > Batteriebetrieben (2 Stk. AAA)
- > Drei Temperaturniveaus frei einstellbar: T1, T2, T3 + Frostschutzfunktion
- > Möglichkeit, mehrere Zonen zentralisiert zu verwalten, mit einem Thermostat für jede Zone (höchstens 6 THERMARP und erfordert Yokis HUB)

# STROMSTOSS- UND ZEITSCHALTRELAIS

> Beleuchtung ein- und ausschalten oder zeitverzögern

“Ich möchte alle Lichter im Wohnzimmer gleichzeitig mit einem einzigen Knopfdruck ausschalten.”

“Ich möchte, dass das Licht auch dann ausgeht, wenn ich es vergesse.”

## Die Vorteile

- Verzögerungsfunktion: Ein automatisches Ausschalten zwischen 2 Sekunden und 4 Stunden kann eingestellt werden, mit der Möglichkeit eines vorzeitigen Ausschaltens. Vorwarnungsmöglichkeit vor dem Ausschalten, vom Installateur konfigurierbar (nicht beim MTR500).
- Sie ermöglichen das Ausschalten vor dem Ablauf der Verzögerung.
- Die Schaltrelais können zentralisiert werden und ermöglichen das Erstellen von Szenarien mit mehreren Modulen, zum vollständigen Ein- oder Ausschalten. Dies erfolgt bei verdrahteten Modulen über den Pilotleiter und bei Funkmodulen nur über den Funkbus.
- Funktionieren mit Tastern aller Schalterhersteller.
- Geräuscharm, auch wenn sie hinter den Tastern installiert wurden.
- Sie sind durch den Ersatz der Steuerungen durch einfache Taster mit den bereits vorhandenen Verkabelungen kompatibel, bei denen der gemeinsame Taster am Neutralleiter oder an dem Außenleiter liegt (Anwendungsmöglichkeit mit 3 oder 4 Drähten).
- Modulbauweise: Mit Yokis kann die Erstinstallation auch später noch erweitert werden.
- Sie können am Boden einer Unterputzdose (Tiefe 40 oder 50 mm) installiert werden.
- Für den Fall einer länger anhaltenden Betätigung des Tasters geschützte Digitalspule.
- Sie erhöhen die Lebensdauer der Leuchtmittel.

## 500 W OHNE NEUTRALLEITER | ELEKTRONISCHES STROMSTOSSRELAIS UND ZEITSCHALTRELAIS



Modelle	Artikel-Nr.
MTR500E	5454050
MTR500M	5454060
<b>mit Zeitschaltrelais</b>	
MTT500E	5454054
MTT500M	5454064
<b>Zubehörteile</b>	
CVI50	5454805

FUNKTIONEN	MTR 500	MTT 500
Soft-Start/Soft-Stopp	●	●
Zentralisation über Pilotdraht	●	●
<b>ZEITFUNKTIONEN</b>		
Zeitschaltung von 2 Sekunden bis 4 Stunden		●
Unbegrenzte Zeitdauer		●
Einschaltdauer 1 Stunde		●
Warnung mit stufenweiser Ausschaltung		●
<b>WEITERE FUNKTIONEN</b>		
Sperre der Konfiguration		●

### Gut zu wissen

- > „Soft Start/Soft Stopp“-Funktion: Vorrichtung zum Schutz des Glühdrahts, des Netzes und Verbesserung der Helligkeitsempfindung seitens des Anwenders (HINWEIS: leistungsfähiger mit dimmbaren LEDs).
- > Zentralisierbar über Pilotleiter mit dem Zubehör CVI50 (Art.-Nr. 5454805).
- > Bei einem Einsatz von Tastern mit Kontrollleuchten ist ein einziges Zubehör, das BV40 (Art.-Nr. 5454071) erforderlich, 1 je 20 Taster (max. 40 mA).
- > Erhöht die Nutzdauer der Glühlampen und der Taster dank der „Soft-Start“-Funktion.
- > 100% wasserfest für Installationen im Freien.
- > Zu 100% geräuschlos dank Mikroprozessorelektronik.

## 2000 W MIT NEUTRALLEITER | STROMSTOSSRELAIS MIT ZEITFUNKTION



Modelle	Artikel-Nr.
MTR2000E	5454350
MTR2000M	5454360
<b>Zubehörteile</b>	
R12M	5454073
D600V	5454072
ADBT	5454076

FUNKTIONEN	MTR 2000
Zentralisation über Pilotdraht	●
<b>ZEITFUNKTIONEN</b>	
Zeitschaltung von 2 Sekunden bis 4 Stunden	●
Unbegrenzte Zeitdauer	●
Zeitdauer 12 Stunden	●
Abschaltwarnung	●
<b>WEITERE FUNKTIONEN</b>	
Sperre der Konfiguration	●
Täglicher Zeitplan	●

### Gut zu wissen

- > Dank seines potentialfreien Kontakts kann er jegliche Vorrichtung bis 2000 W (z. B. Lichter, Entlüfter, Rasensprenger) steuern, die einen potentialfreien Kontakt erfordert.
- > Geräuscharm, auch wenn hinter den Tastern installiert (< 60 dB in einem Abstand von 20 cm).
- > Mit dem Zubehörteil R12M mit einem einzigen Pilotleiter zentralisierbar.
- > Zusätzliche (optionale) Verzögerungsfunktion.



**Funktioniert nicht bei Tastern mit Kontrollleuchte. Verwenden Sie hierfür MTM2000 im Stromstoßrelais-Konfigurationsmodus.**



## 2000 W FUNK | MULTIFUNKTIONSRELAIS

Version mit externer Antenne



Modelle	Artikel-Nr.
MTR2000ERP	5454462
MTR2000ERPX	5454463
MTR2000MRP	5454464
MTR2000MRPX	5454465
<b>Zubehörteile</b>	
RAL60 (60 cm)	5454083
RAL2000 (200 cm)	5454084
SUP01	5454085

FUNKTIONEN	MTR 2000 FUNK
Zentralisation über Pilotdraht	●
Zentralisation über Funkbus	●
<b>ZEITFUNKTIONEN</b>	
Zeitschaltung von 2 Sekunden bis 4 Stunden	●
Unbegrenzte Zeitdauer	●
Zeitdauer 12 Stunden	●
Abschaltwarnung	●
<b>WEITERE FUNKTIONEN</b>	
Sperre der Konfiguration	●

### Gut zu wissen

- > Zusätzliche (optionale) Verzögerungsfunktion.
- > Kann dank der Eigenschaft aus der Kombination von Verdrahtung und Funksteuerung über einen verdrahteten Taster und gleichzeitig auch über einen Funksender gesteuert werden.
- > Dank seines potentialfreien Kontakts kann es jegliche Vorrichtung bis 2000 W (z. B. Beleuchtung, Entlüfter, Rasensprenger) steuern, die einen potentialfreien Kontakt erfordert.
- > Einziges Modul der Baureihe, das über eine Programmierung an den Sendern im Impulsmodus (z. B. Elektroverriegelung) und im monostabilen Modus (z. B. Türklingel) auf den Kontakt einwirken kann.
- > Funktioniert sowohl mit Taster als auch mit Schalter.
- > Kann einen weiteren Funkempfänger steuern - auch um Gruppen- und zentralisierte Steuerungen herzustellen - und wird damit zum batterielosen Sender.
- > Geräuscharm, auch wenn hinter den Tastern installiert (< 60 dB in einem Abstand von 20 cm).
- > Mit dem Zubehörteil R12M oder Funk-Bus mit einem einzigen Pilotleiter zentralisierbar.
- > Kann als Treppenlicht-Zeitschalter verwendet werden.



**Achtung! Kann nicht bei Tastern mit Kontrollleuchte verbunden werden.**

# TREPPENLICHTZEITSCHALTER

> Treppenhausbeleuchtung oder einen Beleuchtungskreis zeitverzögern



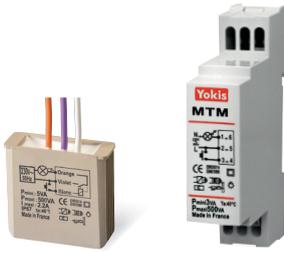
“Selbst wenn ein Taster verklemmt ist, läuft der Timer weiter.”

“Ich möchte gerne gewarnt werden, bevor das Licht ausgeht.”

## Die Vorteile

- Verzögerungsfunktion: Es kann ein automatisches Ausschalten zwischen 2 Sekunden und 4 Stunden eingestellt werden. Vorwarnungsmöglichkeit vor dem Ausschalten, vom Installateur konfigurierbar. Ein doppelter Timer ermöglicht durch das 3 Sekunden lang anhaltende Drücken eine um eine Stunde verlängerte Beleuchtung. Möglichkeit einer um 12 Stunden verlängerten Dauer mittels Konfiguration. Mögliches Ausschalten vor dem Ablauf des Timers (vom Installateur konfigurierbar).
- Sie funktionieren mit Tastern aller Schalterhersteller.
- Geräuscharm, auch wenn sie hinter den Tastern installiert wurden.
- Sie sind durch den Ersatz der Steuerungen durch einfache Taster mit den bereits vorhandenen Verkabelungen kompatibel, bei denen der gemeinsame Taster am Neutralleiter oder an dem Außenleiter liegt (Anwendungsmöglichkeit mit 3 oder 4 Drähten).
- Modulbauweise: Mit Yokis kann die Erstinstallation auch später noch erweitert werden.
- Sie können am Boden einer Unterputzdose (Tiefe 40 oder 50 mm) installiert werden.
- Für den Fall einer länger anhaltenden Betätigung des Tasters geschützte Digitalspule.
- Sie erhöhen die Lebensdauer der Leuchtmittel.

## 500 W OHNE NEUTRALLEITER | TREPPENLICHTZEITSCHALTER



Modelle	Artikel-Nr.
MTM500E	5454051
MTM500M	5454061
Zubehörteile	
BV40	5454071

FUNKTIONEN	MTM 500
Soft-Start/Soft-Stopp	●
Zentralisation über Pilotdraht	●
ZEITFUNKTIONEN	
Zeitschaltung von 2 Sekunden bis 4 Stunden	●
Unbegrenzte Zeitdauer	●
Zeitdauer 1 Stunde	●
Abschaltwarnung	●
Warnung mit stufenweiser Abschaltung	●
WEITERE FUNKTIONEN	
Sperre der Konfiguration	●

### Gut zu wissen

- > Vorwarnung des allmählichen Ausschaltens kurz vor dem Ablauf des Timers.
- > Bei einem Einsatz von Tastern mit Kontrollleuchten ist ein einziges Zubehör, das BV40 (Art.-Nr. 5454071) erforderlich, 1 je 20 Taster (max. 40 mA).
- > Zentralisierbar über Pilotleiter mit dem Zubehör CVI50 (Art.-Nr. 5454805).
- > „Soft Start/Soft Stopp“-Funktion: Vorrichtung zum Schutz des Glühdrahts, des Netzes und Verbesserung der Helligkeitsempfindung seitens des Anwenders (HINWEIS: leistungsfähiger mit dimmbaren LEDs).
- > 100 % wasserfest für die Installation im Freien.
- > Zu 100 % geräuschlos dank seiner Mikroprozessorelektronik.

## 2000 W MIT NEUTRALLEITER | TREPPENLICHTZEITSCHALTER



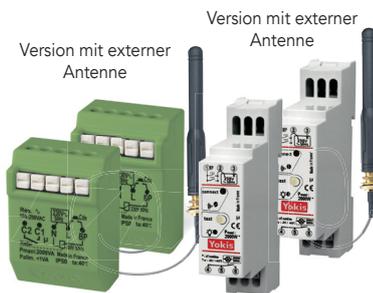
Modelle	Artikel-Nr.
MTM2000E	5454351
MTM2000M	5454361
Zubehörteile	
R1500	5454074

ZEITFUNKTIONEN	MTM 2000
Zeitschaltung von 2 Sekunden bis 4 Stunden	●
Unbegrenzte Zeitdauer	●
Zeitdauer 1 Stunde	●
Abschaltwarnung	●
WEITERE FUNKTIONEN	
Entstörfunktion	●
Sperre der Konfiguration	●

### Gut zu wissen

- > Ausschaltvorwarnung kurz vor dem Ablauf des Timers.
- > Funktioniert auch mit Tastern mit Kontrollleuchte (ohne das Zubehörteil BV40).
- > Die Antiblockieroption gewährleistet, dass das Licht auch dann erlischt, wenn ein Taster verklemmt ist (mit zusätzlichem Zubehörteil R1500).
- > Geräuscharm, auch wenn hinter den Tastern installiert (< 60 dB in einem Abstand von 20 cm).

## FUNK 2000 W | TREPPENLICHTZEITSCHALTER



Modelle	Artikel-Nr.
MTR2000ERP	5454462
MTR2000ERPX	5454463
MTR2000MRP	5454464
MTR2000MRPX	5454465

Zubehörteile	
RAL60 (60 cm)	5454083
RAL2000 (200 cm)	5454084
SUP01	5454085

Funk Merkmale	
Reichweite: innerhalb eines Raumes < 100 m <sup>2</sup> , 250 m im Freifeld ohne Hindernisse	
Frequenz: 2,4 GHz	

FUNKTIONEN	MTR 2000 FUNK
Zentralisation über Pilotdraht	●
Zentralisation über Funkbus	●
ZEITFUNKTIONEN	
Zeitschaltung von 2 Sekunden bis 4 Stunden	●
Unbegrenzte Zeitdauer	●
Zeitdauer 12 Stunden	●
Abschaltwarnung	●
WEITERE FUNKTIONEN	
Sperre der Konfiguration	●

### Gut zu wissen

- > Im Treppenlicht-Zeitschaltmodus konfigurierbar: Das 27-malige kurze Drücken des Tasters konfiguriert das Zeitschaltrelais in einen Timer.
- > Besondere Laufruhe, auch wenn hinter den Tastern installiert (< 60 dB bei einem Abstand von 20 cm).
- > Kann gleichzeitig über einen verkabelten Taster und einen Funksender gesteuert werden.
- > Mit dem Zubehörteil R12M mit einem einzigen Pilotleiter zentralisierbar.
- > Kann einen weiteren Funkempfänger steuern und wird damit zu einem batterielosen Sender.
- > Dank seines potentialfreien Kontakts kann jegliche Vorrichtung gesteuert werden, die einen potentialfreien Kontakt erfordert.
- > Kann dank der Eigenschaft der Kombination aus Verdrahtung und Funksteuerung über einen verdrahteten Taster und gleichzeitig auch über einen Funksender gesteuert werden.
- > Kann als Multifunktions-Schrittschaltrelais verwendet werden.



**Achtung! Kann nicht bei Tastern mit Kontrollleuchte verbunden werden.**

# DIMMER MIT UND OHNE ZEITFUNKTION

> Die Helligkeit eines oder mehrerer Lichter variieren

“ Ich möchte die Helligkeit meiner neuen dimmbaren LEDs regulieren können.”

“ Ich möchte auf Knopfdruck eine besondere Atmosphäre im Wohnzimmer schaffen.”

“ Meine Schalterabdeckungen möchte ich nicht austauschen müssen.”

## Die Vorteile

- Sie ermöglichen die genaue Steuerung der Dimmerfunktion, mit einer Helligkeitsänderung ab nur 3 Watt.
- Reelle Reduzierung des Verbrauchs in Abhängigkeit von den Helligkeitsänderungen.
- Durch zweimaliges Drücken des Tasters erfolgt der Abruf von 100 % Helligkeit.
- Mit dimmbaren kapazitiven, ohmschen und induktiven Lasten bis 500 Watt kompatibel.
- Zentralisierbar: verkabelte Version über Pilotleiter mit dem Zubehör CVI50 (Art.-Nr. 5454805) und Funkversion über Funk-Bus.
- „Soft Start/Soft Stopp“-Funktion: Vorrichtung zum Schutz des Glühdrahts, des Netzes und Verbesserung der Helligkeitsempfindung.
- Sie ermöglichen die Variation der Helligkeit und schaffen dadurch eine progressive Beleuchtung, die – insbesondere in den Nachtstunden – die Augen nicht „belastet“.
- Sie funktionieren mit Tastern aller Schalterhersteller.
- Geräuscharm, auch wenn sie hinter den Tastern installiert wurden.
- Sie sind durch den Ersatz der Steuerungen durch einfache Taster mit den bereits vorhandenen Verkabelungen kompatibel, bei denen der gemeinsame Taster am Neutralleiter oder an dem Außenleiter liegt (Anwendungsmöglichkeit mit 3 oder 4 Drähten).
- Modulbauweise: Mit Yokis kann die Erstinstallation auch später noch erweitert werden.
- Sie können am Boden einer Unterputzdose (Tiefe 40 oder 50 mm) installiert werden.
- Für den Fall einer länger anhaltenden Betätigung des Tasters geschützte Digitalspule.
- Sie erhöhen die Lebensdauer der Leuchtmittel.

## 500W OHNE NEUTRALLEITER | DIMMER MIT UND OHNE ZEITFUNKTION



Modelle	Artikel-Nr.
MTV500E	5454052
MTV500M	5454062
<b>mit Zeitschaltrelais</b>	
MTVT500M	5454065
<b>Zubehörteile</b>	
CHR3W	5454070

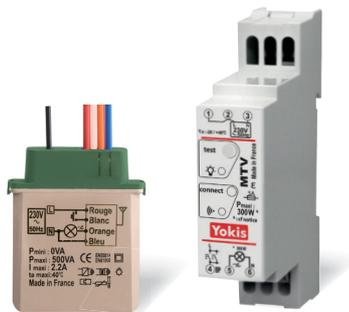
FUNKTIONEN	MTV 500	MTVT 500
Soft Start / Soft Stopp	●	●
Zentralisation über Pilotdraht	●	●
Reduzierter Verbrauch basierend auf den Lichtverhältnissen	●	●
<b>ZEITFUNKTIONEN</b>		
Zeitschaltung von 2 Sekunden bis 4 Stunden		●
Unbegrenzte Zeitdauer		●
Zeitdauer 1 Stunde		●
Warnung mit stufenweiser Abschaltung		●
<b>DIMMER FUNKTIONEN</b>		
Variationsmöglichkeiten	●	●
Speicherung letzter Schalterzustand	●	●
Speicherung Vorgaben	●	●
Konfiguration minimale Helligkeit	●	●
<b>WEITERE FUNKTIONEN</b>		
Sperre der Konfiguration	●	●

### Gut zu wissen

- > Bei einem Einsatz von Tastern mit Kontrollleuchten ist ein einziges Zubehör, das BV40 (Art.-Nr. 5454071) erforderlich, 1 je 20 Taster (max. 40 mA).
- > Nutzungsmöglichkeit im 3- oder 4-Drahtmodus, ohne Neutralleiter, in Kombination mit jeder im Handel erhältlichen Tasterreihe.
- > Mit bereits vorhandenen Verkabelungen mit gemeinsamen Tastern am Neutralleiter oder auf Außenleiter kompatibel.
- > 100 % wasserfest für die Installation im Freien.
- > Mit der zeitverzögerten Version (MTVT500) kann ein automatisches Ausschalten zwischen 2 Sekunden und 4 Stunden eingestellt werden, wobei weiterhin die Möglichkeit eines vorzeitigen Ausschaltens bestehen bleibt. Vorwarnungsmöglichkeit vor dem Ausschalten, vom Installateur konfigurierbar. Ein doppelter Timer ermöglicht eine um eine Stunde verlängerte Beleuchtung (durch 3 Sekunden anhaltendes Drücken).
- > Möglichkeit einer um 12 Stunden verlängerten Dauer mittels Konfiguration. Mögliches Ausschalten vor dem Ablauf des Timers (vom Installateur konfigurierbar).



## 500W FUNKVERSION MIT NEUTRALLEITER | DIMMER MIT ZEITFUNKTION



Modelle	Artikel-Nr.
MTV500ER	5454454
MTV500ERP	5454457
MTV300MRP	5454479
<b>Zubehörteile</b>	
CHR3W	5454070

<b>Funk Merkmale MTV500ER</b>	
<b>Reichweite:</b>	innerhalb eines Raumes < 100 m <sup>2</sup> , 50 m im Freifeld ohne Hindernisse
<b>Frequenz:</b>	2,4 GHz
<b>Funk Merkmale MTV500ERP</b>	
<b>Reichweite:</b>	innerhalb eines Raumes < 100 m <sup>2</sup> , 250 m im Freifeld ohne Hindernisse
<b>Frequenz:</b>	2,4 GHz

FUNKTIONEN	MTV 500
Soft Start / Soft Stopp	●
Zentralisation über Funkbus	●
Reduzierter Verbrauch basierend auf den Lichtverhältnissen	●
<b>ZEITFUNKTIONEN</b>	
Zeitschaltung von 2 Sekunden bis 4 Stunden	●
Unbegrenzte Zeitdauer	●
Warnung mit stufenweiser Abschaltung	●
<b>DIMMER FUNKTIONEN</b>	
Variationsmöglichkeiten	●
Speicherung letzter Schalterzustand	●
Speicherung Vorgaben	●
Konfiguration minimale Helligkeit	●
<b>WEITERE FUNKTIONEN</b>	
Sperre der Konfiguration	●
Nachtlicht Kinderzimmer	●

### Gut zu wissen

- > Ermöglicht, dank dem Yokis Funkbus, Steuerungen ohne Leistungseinschränkungen.
- > Dank ihrer Eigenschaft der Kombination aus Verdrahtung und Funksteuerung kann die Linie MTV500 über einen verdrahteten Taster und gleichzeitig über einen Funksender gesteuert werden.

# INTELLIGENTER MULTIFUNKTIONSDIMMER

> Lichtszenarien durch vereinfachte Programmierung erstellen

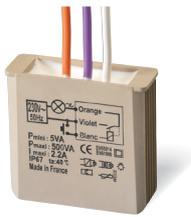
“Ich würde gerne meine Anwesenheit vortäuschen, wenn ich nicht zu Hause bin.”

“Meine Kinder haben Angst im Dunklen. Ich möchte eine Nachtbeleuchtung, bei der sie ruhig einschlafen können.”

“Ich möchte die Beleuchtung nutzen, um eine besondere Atmosphäre in meinem Haus zu schaffen.”

## Die Vorteile

- **Wirtschaftlich:** reelle Reduzierung des Verbrauchs in Abhängigkeit der Helligkeitsänderungen. Schaltet, dank der bereits eingestellten Verzögerung von 2 Stunden, das Licht aus, wenn man es vergessen hat (ausschaltbare oder änderbare Option).
- Kann, unabhängig von der vorhandenen Verkabelung, in allen Beleuchtungskreisen einer neuen oder bereits ausgestatteten Wohnung installiert werden.
- Mehr Komfort und Atmosphäre: ermöglicht das Variieren der Raumbeleuchtung.
- Nachtbeleuchtungsfunktion für Kinder: besonders praktisch, um die Kinder sanft in den Schlaf zu wiegen. Diese Funktion ermöglicht darüber hinaus die Sicht im Korridor oder in anderen Zimmern, wenn man nachts auf steht.
- Bei Abwesenheit kann durch sporadisches Einschalten der Lichter eine Anwesenheit simuliert werden.
- 100 % wasserfest für die Installation im Freien.
- Funktioniert mit Tastern aller Schalterhersteller.
- Geräuscharm, auch wenn sie hinter den Tastern installiert wurden.
- Sie sind durch den Ersatz der Steuerungen durch einfache Taster mit den bereits vorhandenen Verkabelungen kompatibel, bei denen der gemeinsame Taster am Neutralleiter oder an dem Außenleiter liegt (Anwendungsmöglichkeit mit 3 oder 4 Drähten).
- Modulbauweise: Mit Yokis kann die Erstinstallation auch später noch erweitert werden.
- Sie können am Boden einer Unterputzdose (Tiefe 40 oder 50 mm) installiert werden.
- Für den Fall einer länger anhaltenden Betätigung des Tasters geschützte Digitalspule.
- Sie erhöhen die Lebensdauer der Leuchtmittel.



Modelle	Artikel-Nr.
MTK500E	5454053
Zubehörteile	
CHR3W	5454070

FUNKTIONEN	MTK 500E
Soft start / Soft Stopp	●
Zentralisation über Pilotdraht	●
Reduzierter Verbrauch basierend auf den Lichtverhältnissen	●
ZEITFUNKTIONEN	
Zeitschaltung von 2 Sekunden bis 4 Stunden	●
Unbegrenzte Zeitdauer	●
Zeitdauer 12 Stunden	●
Warnung mit stufenweiser Abschaltung	●
DIMMER FUNKTIONEN	
Variationsmöglichkeiten	●
Speicherung der Voreinstellung	●
Konfiguration minimale Helligkeit	●
WEITERE FUNKTIONEN	
Sperre der Konfiguration	●
Anwesenheitssimulation	●
Nachtlicht Kinderzimmer	●

## Gut zu wissen

- > Ermöglicht die Variation der Helligkeit und schafft dadurch eine progressive Beleuchtung, die insbesondere in den Nachtstunden, die Augen nicht „belastet“.
- > Bei einem Einsatz von Tastern mit Kontrollleuchten ist ein einziges Zubehör, das BV40 (Art.-Nr. 5454071) erforderlich, 1 je 20 Taster (max. 40 mA).
- > Für den Fall einer länger anhaltenden Betätigung des Tasters geschützte Digitalspule.
- > Erhöht die Nutzungsdauer der Leuchtmittel und der Taster dank der „Soft Start“-Funktion.
- > Alle Module der Baureihe 500 können mit dem Pilotleiter über das Zubehörteil CVI150 zentralisiert werden.
- > Mit dem Multifunktionsdimmer MTK500E ist die Installation modulierbar und kann in den gewünschten Zeiten durch graduelles Vervollständigen erfolgen.

## Nützliche Funktionen für die tägliche Anwendung

### Beleuchtungsvariationen: Komfort and Atmosphäre

- Die Beleuchtung kann durch einem kurzen Tastendruck mit einer vorher gespeicherten Helligkeit an- bzw. ausgeschaltet werden.
- Die Helligkeit kann durch einen langen Tastendruck erhöht oder reduziert werden.
- Um mehr Energie einzusparen kann die Beleuchtung durch zweimaligen kurzen Tastendruck auf halbe Helligkeit gedimmt werden.

### Die Beleuchtung schaltet sich automatisch ab, wenn Sie nicht daran gedacht haben.

- Lassen Sie die Beleuchtung automatisch über einen Timer (einstellbar von 2 Sekunden bis 4 Stunden) in Bereichen wie Flur, Toilette, Badezimmer und Außenbereichen) ausschalten. Wenn der Timer abläuft, wird eine Minute vor dem kompletten Ausschalten mit einer stufenweisen Reduzierung der Helligkeit gewarnt.
- Die Beleuchtung kann, wann immer Sie es brauchen (zum Beispiel während eines Grillabends), mit viermaligem kurzen Tastendruck für eine Dauer von 12 Stunden dauerhaft angeschaltet werden.
- Die Beleuchtung kann jederzeit mit einem Tastendruck ausgeschaltet werden.

### Nachtbeleuchtung für Kinderzimmer

- Mit einem dreimaligen kurzen Tastendruck können Sie die Helligkeit auf 20% einstellen und im Zeitraum von einer Stunde zum Nachtlicht abdunkeln lassen (Dauer 12 Stunden).

### Anwesenheitssimulation

- Für eine überzeugendere Anwesenheitssimulation wird die Beleuchtung im Haus jeden Abend für 4 Stunden zufällig an- und ausgeschaltet. Wenn Sie wieder nach Hause kommen, brauchen Sie nur den Taster noch einmal zu drücken, um die Simulation zu stoppen.

# EINSPARUNG BEI NACHT

> Einige ausgewählte Lichter jede Nacht für einige Stunden ausschalten



“ Ich würde gerne an der Nachtbeleuchtung in öffentlichen Bereichen sparen.”

# BLINKLICHTER

> Einen Beleuchtungskreis in einem definierten Zeittakt blinken lassen



“ Ich hätte gerne blinkende Weihnachtsdekorationen.”

“ Ich muss die Kosten für meine Weihnachtsbeleuchtung reduzieren.”



Modelle	Artikel-Nr.
MEP2000E	5454356

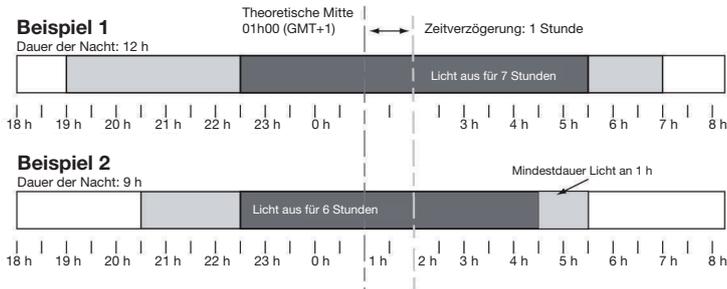
### Anwendungsbereiche

- Ideal für gemeinsam genutzte Bereiche innerhalb von Wohnblocks, in Wohngebieten, öffentlichen Bereichen, wo die Beleuchtung automatisch nachts an- und morgens ausgeschaltet wird (üblicherweise mit einem Dämmerungssensor oder einer Zeitschaltuhr). MEP2000E garantiert deutliche Energieeinsparungen, wodurch sich die Anschaffungskosten innerhalb von zwei Jahren amortisieren.
- Heutzutage haben die Nachtbeleuchtungen oft eine gemeinsame Spannungsversorgung. Zur Kosteneinsparung können nun einige Lichter nach einer bestimmten Zeit ausgeschaltet werden.

### Gut zu wissen

- > Abhängig vom Verbrauch der Lichter kann mit einer Amortisierung der Anschaffungskosten in einem Zeitraum von 12 bis zu 18 Monaten gerechnet werden. Schon durch das Ausschalten der Beleuchtung für 5 Stunden täglich bei 250W wird sich das Produkt innerhalb eines Jahres bezahlt machen!
- > Kompatibel mit Beleuchtung, die über einen Dämmerungssensor oder eine Zeitschaltuhr gesteuert wird.
- > Vollkommene Flexibilität bei der Auswahl, welches Licht ausgeschaltet werden soll.
- > Erhöht die Lebensdauer der Leuchtmittel.
- > Kompatibel mit allen Lasttypen bis 600VA.
- > Zieht weniger Insekten an als gewöhnliche Lichter.
- > Nächtliches Ausschalten ist angenehm für Menschen, die in der Nähe wohnen.

### Anwendungsbeispiele



**Umweltschutz**



Modelle	Artikel-Nr.
MTC500E	5454056

**FUNKTIONEN** MTC 500E

- Soft Start / Soft Stopp ●
- Zentralisation über Pilotdraht ●

**WEITERE FUNKTIONEN**

- Sperre der Konfiguration ●

### Anwendungsbereiche

- Öffentliche Beleuchtung (Weihnachtsdekoration, Parkplätze, Fußgängerzonen, Denkmäler)
- Fabriken (mit Risiken verbundene Anwendungsbereiche)
- weitere Anwendungsmöglichkeiten

### Gut zu wissen

- > Stellen Sie das Blinkintervall der Beleuchtung zwischen 0,2 und 25 Sekunden ein.
- > Ein potentialfreier Kontakt muss die Spule mit der Phase verbinden, damit das MTC500E blinken kann. Wenn der Kontakt unterbrochen wird, hört das Licht auf zu blinken. Dadurch kann das Modul über eine Zeitschaltuhr oder einen einfachen Schalter gesteuert werden.

# ROLLADENMODULE

> Zentralisierung von Rollläden, Fensterläden und Markisen

“Ich möchte das Öffnen und Schließen der bereits installierten Rollläden zentralisieren.”

“Ich möchte, dass alle Rollläden meines Hauses, mit Ausnahme des Rollladens des Kinderzimmers, sich früh um 7 Uhr öffnen.”

## Die Vorteile

- Ein einfacher Pilotleiter ermöglicht die Steuerung für das Hoch- und Herunterfahren aller Rollläden über einen nicht verriegelten Serientaster. Es können unbeschränkt viele Rollläden zentralisiert werden. So lassen sich auch Großanlagen im Dienstleistungsbereich erstellen.
- Mit allen Arten und Marken von Rollläden mit 3 Leiter-Motor (SOMFY, APRIMATIC, BUBENDORFF, etc. ...) kompatibel.
- Seine integrierte Drehmomentkontrolle verhindert eine Beschädigung des Rollladens oder des Motors bei Vorhandensein eines Hindernisses.
- Abrufmöglichkeit einer vorprogrammierten Zwischenposition.
- Integrierte tägliche Programmierung, mögliche Mehrzonensteuerung, Szenariensteuerung, Fernbedienung.
- Es können Taster aller Schalterhersteller verwendet werden.
- Geräuscharm, auch er wenn hinter den Tastern in Dosen mit 50 mm Einbautiefe installiert ist.
- Flexibel und in Modulbauweise: Die Installation der verschiedenen Module kann zu späteren Zeitpunkten erfolgen, wenn ein entsprechender Bedarf besteht.
- Für den Fall einer länger anhaltenden Betätigung des Tasters geschützte Digitalspule.
- Modul 100 % elektronisch mit Mikroprozessor.



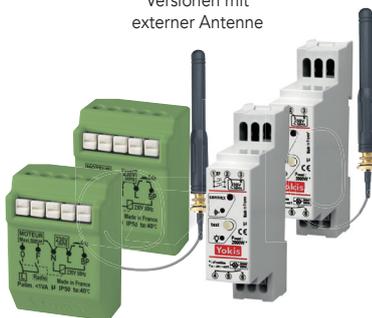
FUNKTIONEN	MVR 500E
Zentralisation über Pilotdraht	●
WEITERE FUNKTIONEN	
Sperre der Konfiguration	●
Täglicher Zeitplan	●

### Gut zu wissen

- > Wirtschaftlich: Das Modul ist extrem kostengünstig aufgrund seiner hohen Leistungsfähigkeit und Anwenderfreundlichkeit. Darüber hinaus wird der Pilotleiter einfach beim Verbinden des Systems zur Spannungsversorgung hinzugefügt.
- > Praktisch: abziehbarer Klemmstein.
- > Mit dem Zubehörteil R12M mit einem einzigen Pilotleiter zentralisierbar.

Modelle	Artikel-Nr.
MVR500E	5454090
Zubehörteile	
R12M	5454073
D600V	5454072
CVI34	5454806

Versionen mit externer Antenne



FUNKTIONEN	MVR 500 FUNK
Zentralisation über Pilotdraht	●
Zentralisation über Funkbus	●
WEITERE FUNKTIONEN	
Sperre der Konfiguration	●
Täglicher Zeitplan	●

### Gut zu wissen

- > Tägliche Zeitplanung möglich.
- > Planung einer Zwischenposition des Rollladens möglich.
- > Empfänger können verbunden werden, um zentralisierte Gruppenkontrollen zu erstellen.
- > Mit dem Zubehörteil R12M oder Funkbus mit einem einzigen Pilotleiter zentralisierbar.

Modelle	Artikel-Nr.
MVR500ERP	5454467
MVR500ERPX	5454468
MVR500MRP	5454469
MVR500MRPX	5454470
Zubehörteile	
RAL60 (60 cm)	5454083
RAL200 (200 cm)	5454084
SUP01	5454085

#### Eigenschaften Funk

**Reichweite:** Innerhalb eines Raumes < 100 m², 250 m im Freifeld ohne Hindernisse  
**Frequency:** 2,4 GHz



# FUNKSENDER

> Eine komplette Baureihe von Funksendern für alle Anforderungen

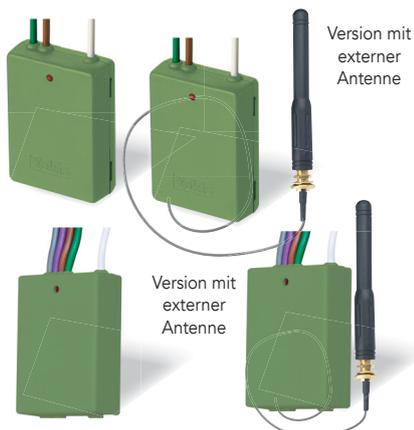
“ Ich habe gerade erst den Dachboden ausgebaut, alles tapeziert und kann jetzt keine Löcher mehr in die Wand bohren.”

“ Ich benötige für jedes Familienmitglied eine kleine Fernbedienung.”

## Die Vorteile

- Eine große Auswahl an Sendern von 1 bis 8 Tasten, mit den Yokis Empfängern kompatibel.
- Über jeden Taster können im Direktmodus bis zu 4 Empfänger, im Funkmodus hingegen eine unbegrenzte Anzahl von Empfängern angesteuert werden.
- Jedes Yokis-Modul kann von einer unbeschränkten Anzahl von Sendern gesteuert werden.
- Alle Steuer- und Zentralisierungskonfigurationen erfolgen von den Sendern ausgehend.
- Vollkommene Flexibilität bei der Wahl der auszuschaltenden Lichter.
- Es ist möglich, Befehle an mehrere Yokis Funkempfänger zu senden, um Gruppensteuerungen und zentralisierte Steuerungen zu verwirklichen.
- Die Yokis Funkverbindung ist bidirektional. Durch 2-maliges Blinken der Anzeige-LED am Sender weist dieser darauf hin, dass nicht nur die Sendung erfolgt ist, sondern auch der Befehl empfangen wurde.
- Flexibel: Die Installation kann in der Modulbauweise erfolgen und schrittweise vervollständigt werden.
- Reichweite: Im selben Raum 250 Meter im offenen und hindernisfreien Sichtbereich. Reduzierung der Funkreichweite bei vorhandenen Metallelementen, durch Mauern oder Abschottungen.
- Frequenz: 2,4 GHz
- Die Lithiumbatterie CR2032 hat eine durchschnittliche Lebensdauer von 5 Jahren.

## SENDER IN UNTERPUTZVERSION



Modelle	Artikel-Nr.
E2BPP	5454413
E2BPPX	5454414
E4BPP	5454427
E4BPPX	5454428

Zubehörteile	Artikel-Nr.
RAL60 (60 cm)	5454083
RAL200 (200 cm)	5454084
SUP01	5454085

**E2BPP(X):** 2 unabhängige Kanäle.

**E4BPP(X):** 4 unabhängige Kanäle.

- Kann hinter den Tastern jeder im Handel erhältlichen Schalterserien verkabelt werden.
- Wenn es sich bei dem Empfänger um den MTR2000ER handelt, kann dieser auch an den Schalter angeschlossen werden.
- Auch in Versionen mit Außenantenne verfügbar (E2BPPX und E4BPPX).

## SENDER



Modelle	Artikel-Nr.
TLC1TP	5454430
TLC2TP	5454431
TLC4TP	5454432
SUPPORT TLC	5454080
TLC PROTECTION	5454087

**TLC1TP:** 1 unabhängige Taste

**TLC2TP:** 2 unabhängige Tasten

**TLC4TP:** 4 unabhängige Tasten

**SUPPORT TLC:** für TLC1TP, TLC2TP, TLC4TP

**TLC PROTECTION:** für TLC2TP, TLC4TP

## SENDER ALS TISCHVERSION



Modelle	Artikel-Nr.
GALET4TP	5454433

**GALET4TP**

- 4 unabhängige Taster

## STEUERUNGEN ALS WANDMONTIERTE VERSION



Modelle	Artikel-Nr.
TLM1T45P	5454417
TLM2T45P	5454419
TLM4T45P	5454421

**MIT 1, 2 oder 4 TASTERN**

- Kompatibel mit Unterputzdosens mit 3 Modulen
- Ideal bei Schiebetüren und als Integration der Anlage mit neuen Bedienpunkten, ohne dass bauseitige Maßnahmen erforderlich sind.
- Die Produkte werden mit einem Halter für eine Runddose (Durchmesser 60 mm), einer quadratischen Abdeckung und einem Taster 45 x 45 mm geliefert

## KONTROLL- UND STEUERHUB



**Yokis hub**

Modelle	Artikel-Nr.
YOKISHUB	5454495

### YOKIS HUB

- Hub IP/Funk - nutzt den Yokis Funkbus und ermöglicht dem Anwender:
- die Steuerung der Anlage im Haus oder wenn man unterwegs ist über die Anwender-App Yokis **Yo**, die auf dem Smartphone oder Tablet installiert ist.
  - das Nutzen der Zentralisierungen und Funktionsszenarien in Abhängigkeit der täglichen Erfordernisse.
  - die Konfiguration oder Duplikation der Fernbedienungen.
  - die Änderung der Nutzungsparameter der Anlagenmodule (Verzögerung, bevorzugte Dimmerfunktion, bevorzugte Position der Rollläden/Markisen etc.)
  - das Erstellen und Management der Zugriffsrechte, um Dritten (Babysittern, Pflegepersonal, Gästen ...) den Zugriff auf einen Teil oder die gesamte Anlage zu ermöglichen.

## USB-SCHNITTSTELLE FÜR YOKIS FUNKVERBINDUNG



**Yo key**

Modelle	Artikel-Nr.
YOKEY	5454491

### YOKEY

- Antenne mit USB-Schnittstelle, die den Funkbus von Yokis nutzt und über die App **Yokis Pro** eine einfache und automatisierte Konfiguration und Abnahmeprüfung einer Yokis Funkanlage oder hybriden Funk-/verkabelten Anlage ermöglicht.
- Die App **Yokis Pro** muss auf einem Android Tablet (Version 4.2 oder spätere) installiert werden und über einen USB-Port vom Typ OTG verfügen.



# FUNK-KITS

> Lösungen für alle Installationsansprüche



“Ich wünsche mir eine Lösung, um Lichter und Rollläden schnell zentral steuern zu können.“

## Die Vorteile

- Praktische und günstige Lösungen für Installateure, die damit zentralisierte Steuerungen für die Beleuchtung und Rollläden schaffen und die Anlagen schnell konfigurieren können.
- Die Kits von Yokis sind in der Funkversion für Lichter und Rollläden verfügbar.
- Jedes Kit kann als Installationsbasis für das Erstellen einer neuen Anlage verwendet und durch weitere Module und Sender erweitert werden, so dass es sich an jeden Installationsanspruch anpasst.
- Die Kits sind auch ein hilfreiches Instrument für die schnelle Problemlösung an einer Anlage, da sie stets „einsatzbereit“ sind.
- Das Kit Yokis Pro ist die Lösung, die für Installateure bestimmt ist, da sie deren Arbeit einfacher und schneller gestaltet.



Modelle	Artikel-Nr.
KITRADIOVWP	5454521
KITRADIOVARVWP	5454523
KITRADIOVRP	5454524

#### KITRADIOVWP

- Kit für eine Wechselschaltung mit zwei Aktivierungsstellen und Lichtsteuerungsrelais
- Inhalt des Kits:  
1 MTR2000ERP + 2 E2BPP

#### KITRADIOVARVWP

- Kit für ein gedimmtes Licht, das von zwei Stellen aus gesteuert werden kann.
- Inhalt des Kits:  
1 MTV500ER + 2 E2BPP + 1 CHR3W (Packung mit 5 Stck.)

#### KITRADIOVRP

- Kit für eine drahtlose Rollladensteuerung
- Inhalt des Kits:  
1 MVR500ERP + 1 TLM1T45



Modelle	Artikel-Nr.
KITYPRO	5454497



YOKEY

#### KITYPRO

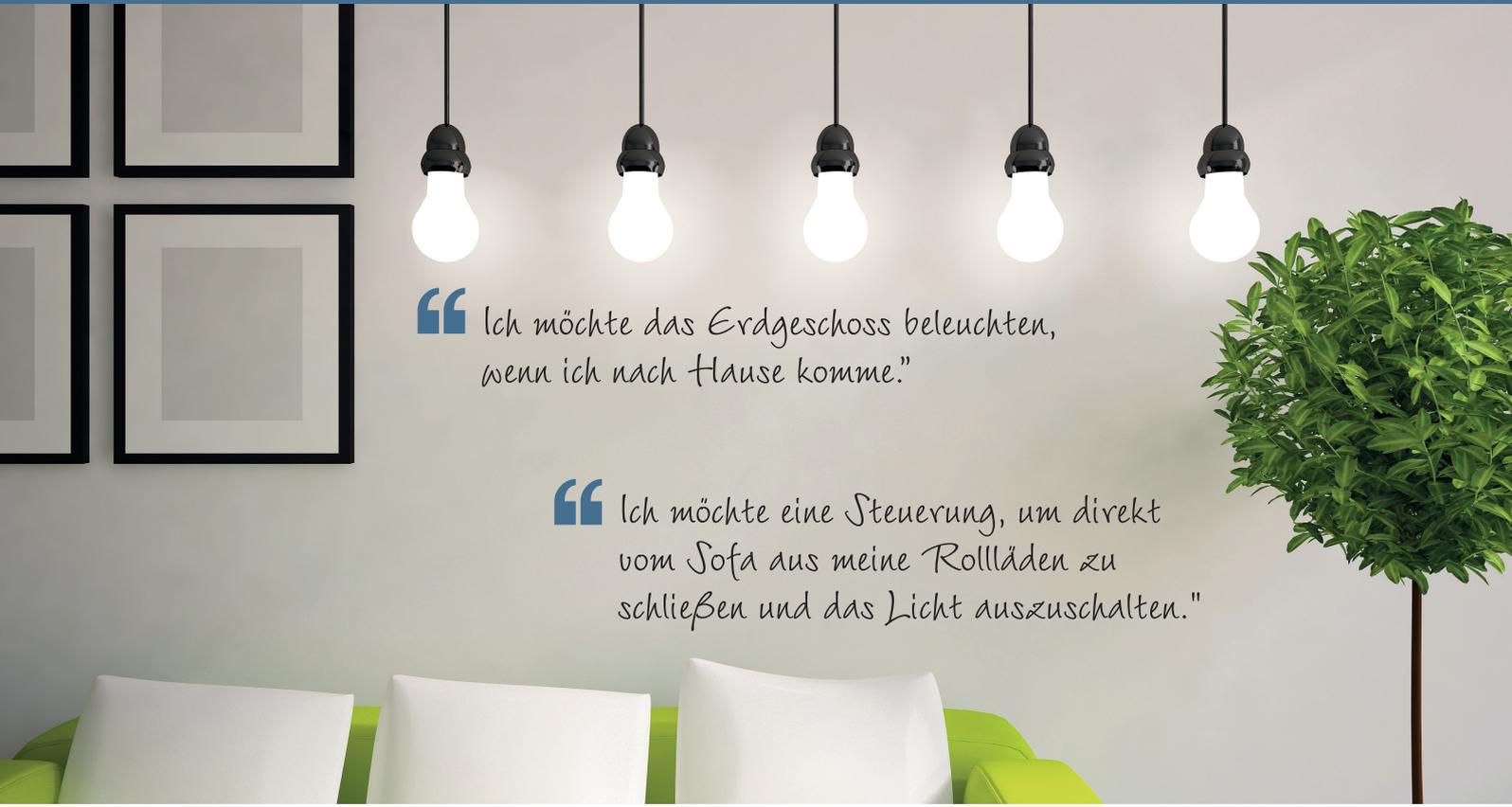
- Kit für die professionelle Programmierung, Konfiguration und Wartung der Yokis Funkanlagen.
- Ein einfach bedienbares Instrument
- Effizient und komplett - für alle Ihre Anlagen (Lageplan, Module, Sender, Szenarien).
- Erstellung und automatische Optimierung des Funkbusses.
- Konfiguration der Anlagen direkt auf dem Tablet mit **Yo key** und der Applikation **Yokis Pro**
- Speichern und Teilen mit den an den Projekten mitwirkenden Personen über die Yokis Cloud unter vollkommenen Sicherheitsbedingungen.
- Bestehend aus: USB-Stick **Yo key** + Android Tablet mit 10" + Applikation **Yokis Pro**

Die App **Yokis Pro** erleichtert:

- das automatische Erfassen der Funkempfänger (V5 und spätere Versionen);
- die Konfiguration der Funkempfänger und Sender über die grafische Bedienoberfläche dank der Applikation YOKIS Pro;
- die Endabnahme der Anlage mit Überprüfung der Funktionsweise der einzelnen Empfänger über die Applikation;
- das Erstellen und die automatische Optimierung des Funkbusses;
- das Erstellen zentralisierter Steuerungen sowie von Betriebszonen und -szenarien;
- das Speichern der Daten und Konfigurationen der Anlage und das darauf folgende Erstellen des Berichts bei Abschluss der Arbeiten.

# ZENTRALISIERUNG ÜBER PILOTLEITER

## > Licht und Rollläden - Zentralisierung



“ Ich möchte das Erdgeschoss beleuchten, wenn ich nach Hause komme.”

“ Ich möchte eine Steuerung, um direkt vom Sofa aus meine Rollläden zu schließen und das Licht auszuschalten.”

### Die Vorteile

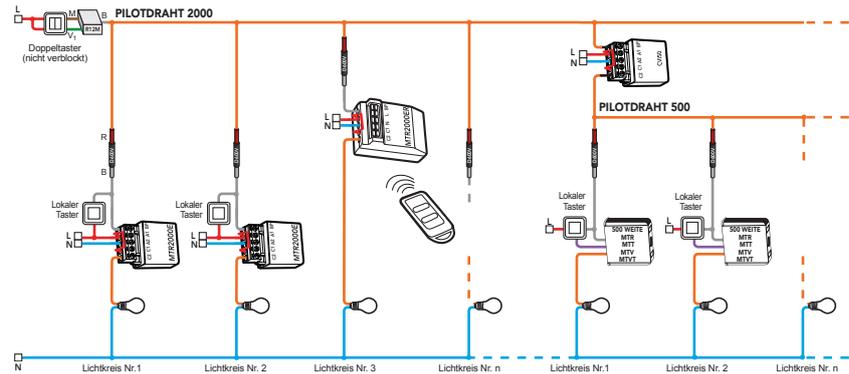
- Praktisch und wirtschaftlich: Schluss mit dem unnötigen Stromverbrauch! Es braucht nur ein einziger Taster gedrückt werden, über den alle Lichter und Rollläden im Haus gesteuert werden können.
- Ein einziger Pilotleiter, der alle vorgesehenen Module miteinander verbindet, ermöglicht die Zentralisierung der Lichter und Rollläden.
- Keine Einschränkung bezüglich der Anzahl der am Pilotleiter verkabelten Module, was auch das Erstellen komplexer Anlagen ermöglicht.
- Mit mehreren Pilotleitern können unter Anwendung bereits installierter Module umfassendere Zentralisierungen erstellt werden.
- Möglichkeit zur Erstellung von Zentralisierungen auf mehreren Ebenen, um getrennte Bereiche (z. B. Tagesbereich, Nachtbereich) zu schaffen.
- Auch die gemischten Funkempfänger (Funk und Verkabelung) können über einen Pilotleiter in eine Zentralisierung integriert werden, wobei sie dann weiterhin über Funksender ansteuerbar sind.
- Die lokale Steuerung kann über einen Einzel- oder einen Serientaster erfolgen. Nach dem Senden einer zentralisierten Steuerung bleibt jegliche lokale Steuerung verfügbar.
- Ausgehend von der zentralen Steuerung können die Module der Baureihe 500 und der Baureihe 2000, auch gleichzeitig, gesteuert werden.



### Gut zu wissen

- > Nur die Zentralisierung der Module der Baureihe 500 (Stromstoßrelais, Zeitschaltrelais, Timer, Dimmer und Dimmer mit Zeitfunktion) erfordert auch die Installation eines CVI50.

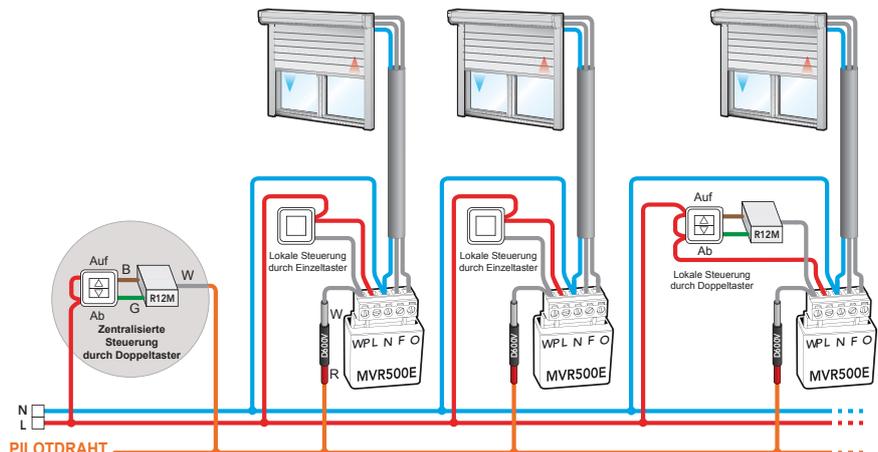
Modelle	Artikel-Nr.
MTR500E	5454050
MTR500M	5454060
MTT500E	5454054
MTT500M	5454064
MTM500E	5454051
MTM500M	5454061
MTV500E	5454052
MTV500M	5454062
MTVT500M	5454065
MTR2000E	5454350
MTR2000M	5454360
Zubehörteile	
D600V	5454072
R12M	5454073
CVI50	5454805
CVR12	5454807



### Gut zu wissen

- > Es können unbeschränkt viele Rollläden zentralisiert werden. So lassen sich auch große Installationen im Dienstleistungsbereich erstellen (Universitäten und Fachhochschulen), selbst wenn sie sich in verschiedenen Gebäuden befinden.
- > Die Lösung mit Pilotleiter erlaubt auch, die erforderliche Anzahl von Zwischenbereichen zu erstellen: für jede Zimmergruppe, pro Etage, pro Gebäude ...
- > Für die Zentralisierung erforderliche Zubehörteile:
  - Diode D600V, die an jedem Modul zu verkabeln ist, um Rückkopplungen der lokalen Steuerungen auf die Pilotleitung zu verhindern;
  - Schnittstelle R12M, die nur bei Verwendung des nicht verriegelten Serientasters (eine Taste für das Hochfahren und eine für das Herunterfahren) zu verwenden ist.

**Hinweis:** Eine Gruppensteuerung (eines Bereichs oder im Allgemeinen) muss unbedingt mit einem Serientaster vorgenommen werden (siehe Schaltpläne im technischen Handbuch).



# FUNK-ZENTRALISIERUNG

> Lichter und Rollläden mit einer Funksteuerung zentralisieren

“ Ich möchte eine zusätzliche Steuerung, um die Rollläden schließen und das Licht ausschalten zu können, ohne dass dafür bauseitige Maßnahmen erforderlich sind.“

“ Ich möchte die Lichter und Rollläden von jedem Ort im Haus aus steuern können.“

## Die Vorteile

- Ein einziger Sender kann eine unbegrenzte Anzahl von Modulen (über den Funkbus 2,4 GHz) steuern.
- Jeder Empfänger kann von einer unbegrenzten Anzahl von Sendern angesteuert werden, was das Einfügen neuer, an der Wand anzubringender oder tragbarer Funksteuerungen vereinfacht.
- Alle Sender können konfiguriert werden, um als Einzel- oder zentralisierte Steuerung zu arbeiten.
- Dank dem breiten Abdeckungsbereich durch den Yokis Funkbus können gleichzeitig mehrere Steuerungen und Informationen für die Zentralisierungen und Szenarien gesendet werden.
- Eine extrem schnelle Übertragung der Informationen auf dem Funkbus ermöglicht fast sofortige Ansprechzeiten. Daher können mehrere hundert Funkmodule simultan gesteuert werden.
- Basiert auf einem bidirektionalem System: Jede Funksteuerung sieht die Rückmeldung des Befehls vor.
- Jedes Yokis Funkmodul ist mit einem eindeutigen und geschützten Identifikationscode adressiert.
- Die Module mit externer Antenne dienen dem Ausbau der Funkreichweite, z. B. bei Unterputzmontage in Metall Dosen, die den Aktionsbereich reduzieren könnten.
- Einfachere Installation: Die Konfiguration und Überprüfung des Funkbus-Systems ist dank der für die Installateure bestimmte **Yokis Pro** App jetzt noch einfacher.
- Viel praktischer für den Anwender: dank dem Yokis Hub und der App YnO kann man das eigene Heim überall, im oder außer Haus, managen.
- Die Taster der Sender können beliebig konfiguriert werden: nur Einschalten, nur Ausschalten und bistabil.
- Über den Funkbus kann die Reichweite eines Senders erhöht werden, um auch einen zu weit entfernten Empfänger erreichen zu können.



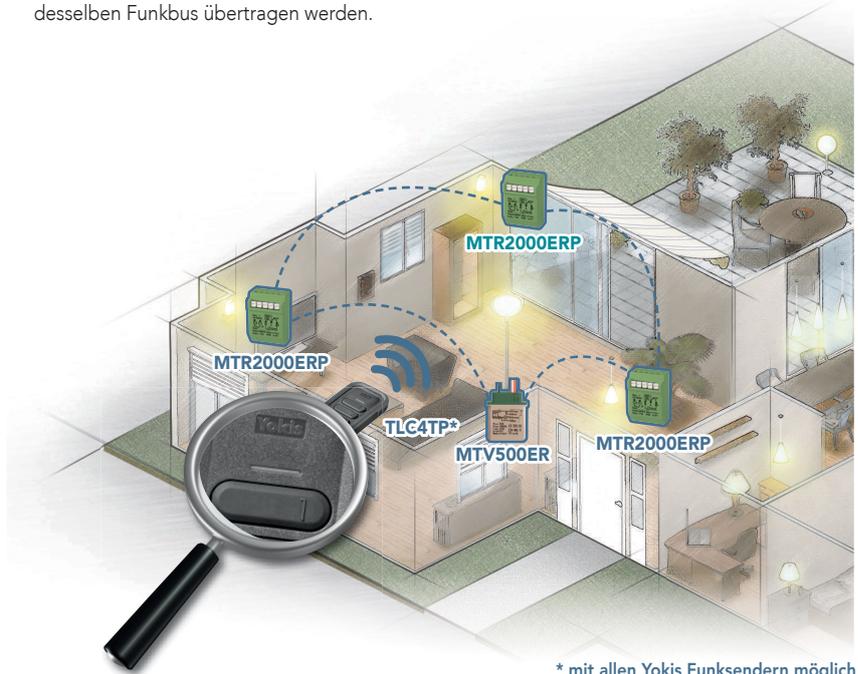
Modelle	Artikel-Nr
MTR2000ERP	5454462
MTV500ER	5454454
MTV500ERP	5454457
MTR2000MRP	5454464

**YOKIS FUNKSENDER**

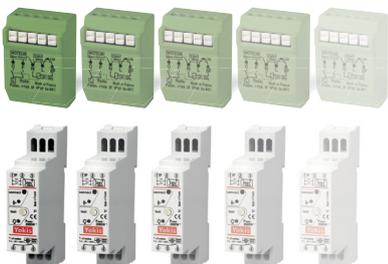


**Gut zu wissen**

- > Sender können ohne Eingriff in die Empfängermodule dupliziert werden.
- > Alle Sender verfügen über dieselbe Programmierung.
- > Die Signale der Lichtersteuerungen können über die Rollladenmodule durch Nutzung desselben Funkbusses übertragen werden.



\* mit allen Yokis Funksendern möglich



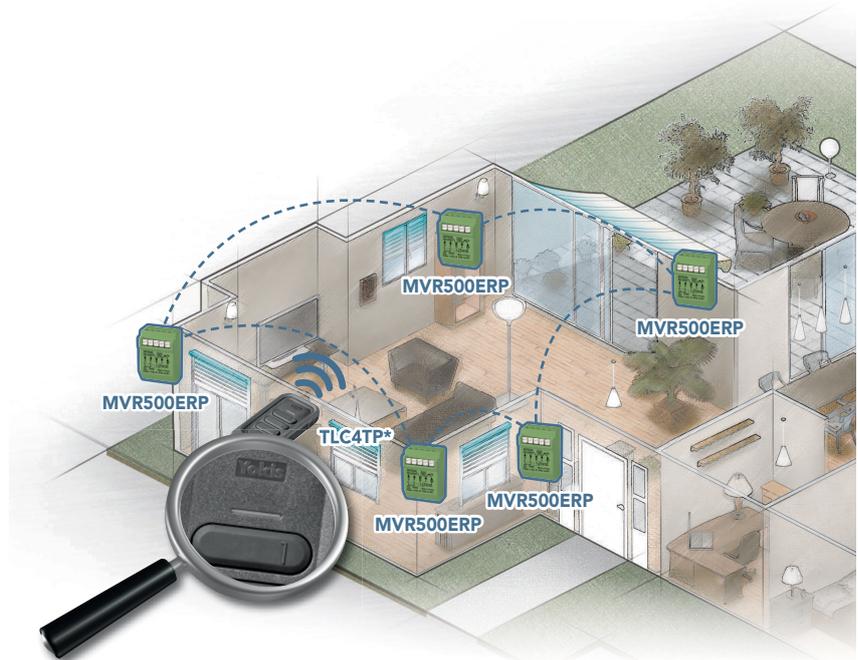
Modelle	Artikel-Nr
MVR500ERP	5454467
MVR500MRP	5454469

**YOKIS FUNKSENDER**



**Gut zu wissen**

- > Alle Rollladenmodule eines Zimmers können über einen einzigen Sender gesteuert werden.
- > Die Sender können dupliziert werden, indem die Einstellungen des ersten auf die weiteren kopiert werden, ohne an den Empfängermodulen eingreifen zu müssen.
- > Die Signale der Rollladensteuerungen können über die Beleuchtungsmodule durch Nutzung desselben Funk-Busses übertragen werden.



\* mit allen Yokis Funksendern möglich

# Unendlich viele Installationsmöglichkeiten und Konfigurationen für alle Anlagen

- > Anlagen mit 2 bis zu über 1000 Modulen; Jedes Funkmodul ist in der Lage, das Signal zu empfangen und weiterzusenden oder es zu verlängern. Der Funkbus bietet unbegrenzte Erweiterungsmöglichkeiten durch das Anfügen neuer Empfänger.
- > Skalierbarkeit der Anlage: um allen künftigen Anforderungen Ihrer Kunden entsprechen zu können, kann die Anlage durch einfaches Anfügen weiterer Module jederzeit weiter ausgebaut werden.
- > Die Verbindungen zwischen den Empfängern, die Teil des Funkbussystems sind, können jede Art von Netzwerk, (linien-, sternförmige oder gemischte Netze) bilden, die in der Lage sind, allen möglichen Anlagenkonfigurationen zu entsprechen oder die Einschränkungen bestehender Anlagen zu umgehen.
- > Alle Yokis Sender sind konfigurierbar und ermöglichen das Senden von einfachen, zusammengefassten oder zentralisierten Steuerungen innerhalb der Anlage über den Funkbus. Jeder Sender kann die Beleuchtung, den Rollladen oder beide gleichzeitig steuern oder aber über den **Yokis hub** ein Szenario abrufen.
- > Alle Produkte, Empfänger und Sender (V5 und spätere Versionen) werden optimiert und automatisch von den für den Installateur bestimmte Applikation der Baustellenkonfiguration erfasst.
- > Auch die Empfänger mit der Version V4, die eine manuelle Bedienung für die Erfassung seitens der Applikation erfordern, sind kompatibel.



## Einfache Installation

- > Es ist keine spezifische Hardware erforderlich. Alle Sender und Empfänger werden über Taster oder einfach über die App **Yokis Pro** für den Installateur und den USB-Stick **Yokey** programmiert.
- > Integration der Funkmodule in Abhängigkeit der Anlagenspezifikationen.
- > Die Konfiguration der Module kann direkt an der Anlage oder im Büro erfolgen: Die Daten der Sender und die Einstellungen der Empfänger bleiben auch bei Stromausfall gespeichert.

### Die Vorteile von Yokis

#### ■ EIN GESUNDES WOHNAMBIENTE

Die Yokis Funkmodule erzeugen Strahlungen, deren Stärke 10.000 Mal niedriger als die eines Smartphones ist.

#### ■ EIGENSCHAFTEN - FUNKVERSION

- > Reichweite: 250 Meter bei offenem und hindernisfreiem Sichtbereich.
- > Frequenz: 2,4 GHz
- > Batterie: CR2032 Lithiumbatterie
- > Durchschnittliche Lebensdauer der Batterie: 5 Jahre
- > Die Batterie kann nach dem Öffnen des Gehäuses mit Hilfe eines Schraubendrehers entnommen und ersetzt werden. Die im Sender enthaltenen Daten gehen dabei nicht verloren.



Kostenlose Software

**Yno** Yokis Pro

JUST ASK  
amazon alexa

works with the  
Google Assistant

ANDROID APP ON  
Google play

Available on the  
App Store



# FÜR INSTALLATEURE

> Die Revolution der Hausautomation mit einem Klick

**Yokis Pro** + **Yokey**

## Ein einfaches, schnelles, sehr effizientes professionelles Instrument!

Eine echte Lösung für den Installateur: Die App **Yokis Pro** und der USB-Stick **Yokey** (Art.-Nr. 5454491) gestalten die Installation der Yokis Funkmodule noch einfacher und schneller. Darüber hinaus ermöglichen sie das fachgerechte Erstellen einer Anlage auf Basis eines Funkbussystems.

Die App **Yokis Pro** führt automatisch die Erkennung der Module und die Erstellung des Funkbussystems durch und macht eine sofortige Programmierung der Module, die Programmierung und das Kopieren der Fernbedienungen sowie das Erstellen von Zentralisierungen und Szenarien möglich. Darüber hinaus überträgt sie die Anlagenkonfigurationen auf den **Yokis hub**, speichert dabei auch eine Kopie unter Yokis Cloud und erstellt Installationsberichte im pdf-Format, die dem Anwender ausgehändigt werden können.



Entwirft den Plan Ihrer Anlage in einfacher und schneller Weise durch einfaches Aufzeichnen mit dem Finger auf dem Tablet.



Startet die automatische Erkennung der Module und positioniert sie dann auf dem Plan.



Konfiguriert die Module: Dank des Parameter-Schemas werden Sie keine Details mehr vergessen.



Starten Sie in der Applikation **Yokis Pro** einfach die Funktion „Funkbus erstellen“, der dann die Module untereinander verbindet.



Sie können weitere Kontrollpunkte hinzufügen, einstellen / konfigurieren und duplizieren, indem Sie der Anleitung folgen.



Übertragen Sie die Einstellungen der Anlage auf den **Yokis hub**, drucken Sie den Installationsbericht aus und übergeben Sie die Anlage Ihrem Kunden.



Speichern und teilen Sie die Anlage über Yokis Cloud für zukünftige Maßnahmen oder Erweiterungen.



**YOKEY**  
Art.-Nr.  
5454491

Mit **Yokis Pro** ist es einfacher:

- Yokis-Anlagen auf dem Tablet oder in der Yokis Cloud zu erstellen, zu ändern und zu speichern.
- bereits bestehende Installationen zu aktualisieren und zu erweitern.
- die Anlagen auf sichere Weise mit Ihren Mitarbeitern zu teilen.
- Zeit zu sparen, denn es reicht ein Klick, um ein Duplikat einer bereits erstellten Anlage zu generieren.
- die Funktionsweise der Anlagen (mit oder ohne Yokis Hub) zu prüfen und einen Installationsbericht für die Kunden zu erstellen.
- sowohl einfache als auch besonders komplexe Anlagen zu programmieren.

## VERFÜGBARE FUNKTIONEN AUF GRUNDLAGE IHRER ANLAGE

### FÜR INSTALLATEURE



Erstellung und Konfiguration einer Anlage	✓	✓	✓
Automatisches Erfassen der Funkempfänger (V5 und spätere Versionen)	✓	✓	✓
Konfiguration der Empfänger und Sender über die Applikation	✓	✓	✓
Test der einzelnen Empfänger über die Applikation	✓	✓	✓
Erstellung und automatische Optimierung des Funkbusses	✓	✓	✓
Erstellen zentralisierter Steuerung und Bereichssteuerungen	✓	✓	✓
Speicherung der Anlage	✓ (auf dem Tablet)	✓ (Tablet + Yokis Hub)	✓ (Tablet + Yokis Hub + Yokis Cloud)
Verfassen eines kompletten und ausdrückbaren Berichts am Ende der Arbeiten	✓ (über Yokis Cloud)	✓ (über Yokis Cloud)	✓
Sicheres Teilen der Anlagenentwürfe mit meinen Kollegen	✓ (über Yokis Cloud)	✓ (über Yokis Cloud)	✓
Automatischer Test des gesamten finalen Systems		✓	✓
Erstellen von kompletten Szenarien		✓	✓



## FÜR ANWENDER

> Zur Steuerung der eigenen Anlage über das Mobilgerät

### Yokis hub + YnO

Yokis Hub und die App YnO wurden entwickelt, um es dem Anwender zu ermöglichen, die Yokis Module der Anlage über das Tablet oder Smartphone, egal von welchem Punkt im Haus und auch von unterwegs aus, zu steuern. Sie stellen dem Anwender einfache Instrumente zur Verfügung, das ihm das bequeme Management und die Überwachung seines Heims ermöglicht. Über die App YnO kann der Kunde, ausgehend von vorgegebenen Basisszenarien, automatische Funktionsszenarien erstellen, die seinen täglichen Ansprüchen entgegenkommen.

#### Funk-Bus und App YnO für die Kontrolle jedes Raums

Alle Yokis Funkempfangsmodule kommunizieren über den Funkbus von Yokis, der das Erstellen zuverlässiger und erweiterter Verbindungen unter den Modulen der Anlage ermöglicht, um den unterschiedlichen Installationsanforderungen zu entsprechen. Die Funkbus-Technologie ermöglicht das Senden einfacher Steuerungen, auch auf komplexen Netzwerken (Linien-, Stern- oder gemischte Netze), mit der Sicherheit eines korrekten Ergebnisses, was der Bidirektionalität der Steuerungen zu verdanken ist: Die Steuertaste auf der App YnO ändert ihren Status nur, wenn die Steuerung vorgenommen wurde. Über die einfache Anwendungsmöglichkeit hinaus, hat der Kunde die Garantie einer Anlage, die im Modulaufbau hergestellt wurde und skalierbar ist, so dass neue Mikromodule und Funktionen angefügt werden können, um zukünftigen Anforderungen des Anwenders entsprechen zu können.

#### Yokis hub: baut die Leistung Ihrer Anlage und deren lokale oder Fernsteuerung aus

Die App YnO ist einfach in der Anwendung und kundenspezifisch anpassbar: Der Anwender kann die Steuerungen gemäß Typ, Zimmer und Szenario nach Belieben in Gruppen zusammenfassen und die Bilder seiner Wohnung/seines Hauses den einzelnen Zimmern zuweisen, um sofortigen Rückschluss zu erhalten. Sie ermöglicht dem Anwender, auch neue Accounts für die Gäste (Kindermädchen, Pflegepersonal, Freunde etc.) zu erstellen, dies jedoch zeitlich und auf Funktionen/Räume beschränkt.

## FUNKTIONEN FÜR IHRE KUNDEN IN ABHÄNGIGKEIT VOM SYSTEM

### FÜR ANWENDER



	mit oder ohne Internetverbindung	mit Internetverbindung
Abruf eines im Yokis Hub vorinstallierten Szenarios: automatisch von einem Yokis Sender oder einem Urmet Monitor	✓	✓
Erstellen und Ändern von Szenarien		✓
Konfiguration und Duplikation der Fernbedienungen		✓
Lokale Steuerung der Anlage von einem Smartphone oder Tablet aus mit Statusrückmeldung		✓
Fernsteuerung für den Raum direkt von einem Smartphone oder Tablet aus mit Statusrückmeldung		✓
Erstellen eines Accounts für Gäste mit Management der Anlagenzugriffsrechte		✓
Synchronisierte Speicherung auf Yokis Cloud		✓
Automatische Aktualisierung der vorgeschlagenen Szenarien		✓
Zeitweise Freigabe der Daten des Yokis Hub für die Wartung/Erweiterung der Anlage		✓



Drei Instrumente, die es dem Anwender ermöglichen, seine Wohnung/sein Haus vom Smartphone und Tablet aus zu kontrollieren. Hierdurch werden zahlreiche Vorteile geschaffen:

- **Erstellen voreingestellter oder neuer Szenarien**, die Sie auf dem Smartphone/Tablet oder auf der Urmet Videosprechanlage abrufen können.
- **Erstellen von Gäste-Accounts** (Babysitter, Haushaltshilfe etc.): zeitlich und auf Funktionen/Räume beschränkte Zugriffs- und Steuerungsmöglichkeit der Anlage.
- **Personalisierung** der Applikation.
- **Eine skalierbare Anlage**: Es können jederzeit neue Mikromodule angefügt werden (um die neuen Funktionen in einem Raum nutzen zu können).



Beleuchtung



Rollläden



Helligkeitseinstellung



Steuerung der Szenarien

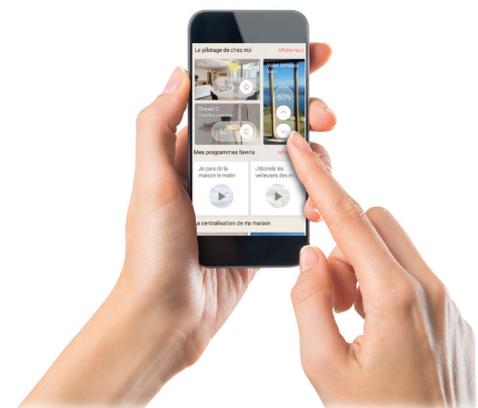


Erstellen von Szenarien



Weitere Fernbedienungen möglich

Nachdem die Konfiguration der App **Yokis Pro** auf den **Yokis hub** hochgeladen wurde, kann der Anwender seine Anlage vom Smartphone und Tablet aus über die App **Yno** steuern, sowie die Sprachassistenten GoogleHome oder Alexa einbinden.



# URMET UND YOKIS

> Smart Home-Lösungen



## Es war noch nie so einfach, sein Zuhause zentral zu steuern.

Dank der Integration der Technologien von Urmet und Yokis können zentralisierte Steuerungen, Verzögerungen der internen/externen Lichter und der Rollläden sowie einige Anwendungen – wie beispielsweise die Rasenbewässerung – gesteuert werden. Bleiben beispielsweise die Lichter eingeschaltet oder wurden die Rollläden nicht geschlossen, können sie durch Drücken eines Tasters auf der Videosprechanlage gesteuert werden.



Beleuchtung



Rollläden,  
Fensterläden  
und Markisen



Elektrische  
Heizung



Bewässerung



Fernsteuerungen



Szenarien

## Videosprechanlagen

Integrierte Urmet Monitore



Die Monitore Urmet Max, Miro und cxModo sind innen mit einem Sendermodul ausgestattet, das sich über Funk mit den Yokis Empfängermodulen der elektrischen Anlage verbindet. Dank der Integration mit Yokis lassen sich Zentralisierungen und Szenarien einfach über eine intuitive Bedienoberfläche direkt an der Videosprechanlage erstellen, ohne dass weitere Verkabelungen erforderlich sind.



### Max

Art.-Nr. 1717/31 - 1060/31  
Home Monitor, IP integriert,  
mit 16:9 Full Touch-Screen-  
Display 7"

**Management von 8 Funk-  
tionen und 4 Szenarien**



### VMODO

Art.-Nr. 1719/1  
Monitor mit Touch-  
Screen-Display 7"

**Integrierter Zweikanal-  
Yokis -Sender**



### Miro

Art.-Nr. 1750/15  
Art.-Nr. 1750/16

**Management von  
Zweikanal-Sendern**

# URMET UND YOKIS

> Smart Home-Lösungen

## Für Yokis vorbereitet: Sprechanlagenserie Miro

Die in Video- und Audioversion erhältliche Sprechstellen-Serie Miro bietet die Möglichkeit zur Integration von Yokis Modulen: Die Geräte verfügen über zwei Hilfsausgänge für verschiedene Anwendungen, z. B. für ihren Anschluss an den Sender E2BPP zum Erstellen von Zentralisierungen von Lichtern und Rollläden.



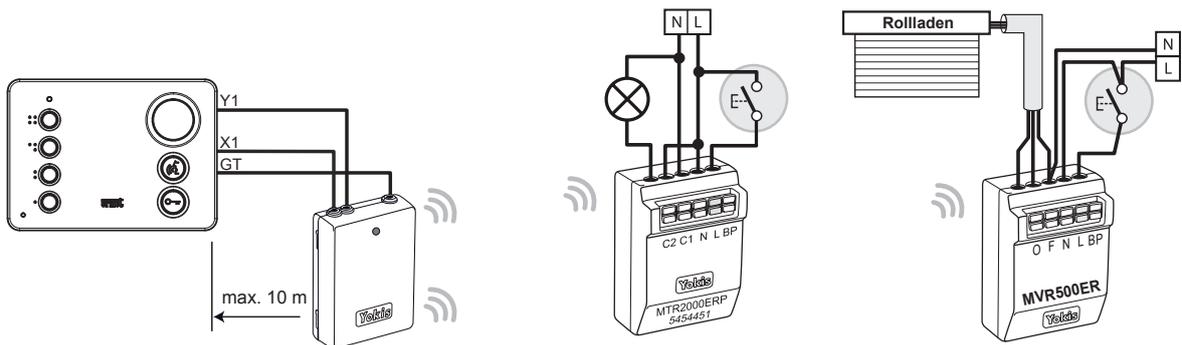
### Miro Audio

Art.-Nr. 1183/7

Nach einer spezifischen Programmierung der Yokis Module kann man beispielsweise:

■ mit dem ersten Taster die zentralisierte Schließung der Rollläden aktivieren,

■ mit dem zweiten Taster das Ausschalten der Lichter aktivieren.



## Urmet und Yokis: Applikationen für integrierte Lösungen

Die Yokis Module lassen sich in die Urmet Produktreihe integrieren und ermöglichen das Erstellen automatisierter Szenarien über einen Ausgang mit potentialfreiem Kontakt.

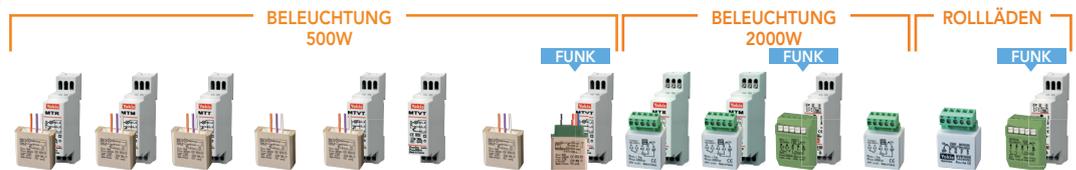
Einige Beispiele:

- Videoüberwachung: Nach Erfassung einer Bewegung (Bewegungserkennung) wird eine Steuerung an den Ausgang des potentialfreien Kontakts gesendet.
- Einbruchschutz: Nach Aktivierung des Alarmsystems wird die Zentralisierung der Lichter und Rollläden gesteuert.
- Zugangskontrolle: Erstellen von Szenarien, die über die numerische Taste des Bedienfelds oder über einen Proximityschlüssel aktiviert werden können.



# TABELLE DER MODULFUNKTIONEN

## MODULE



FUNKTION	MTR 500	MTM 500	MTT 500	MTC 500E	MTV 500	MTVT 500	MTK 500E	MTV 500ER/300ER	MTR 2000	MTM 2000	MTR2000 RADIO	MEP 2000	MVR 500E	MVR500 RADIO
Soft Start / Soft Stopp	●	●	●	●	●	●	●	●						
Zentralisierung mit Pilotleiter	●	●	●	●	●	●	●		●		●		●	●
„Funkbus“-Zentralisierung								●			●			●
Verbrauchsreduzierung in Abhängigkeit von Beleuchtung					●	●	●	●						
<b>VERZÖGERUNGSFUNKTION</b>														
Konfiguration von 2 Sekunden bis 4 Stunden		●	●				●	●	●	●	●			
Unbeschränkte Dauer möglich		●	●				●	●	●	●	●			
Dauer 12 Stunden							●		●	●	●			
Dauer 1 Stunde		●	●				●							
Ausschaltvorwarnung									●	●	●			
Vorwarnung mit allmählichem Ausschalten		●	●				●	●	●					
<b>DIMMER-FUNKTION</b>														
Variation					●	●	●	●						
Speicher - letzte Einschaltung					●	●		●						
Voreingestellter Speicher					●	●	●	●						
Konfiguration der Mindesthelligkeit					●	●	●	●						
<b>WEITERE FUNKTIONEN</b>														
Antiblockierfunktion										●				
Sperre der Konfigurationen	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Tägliche Planung									●				●	●
Anwesenheitssimulation							●							
Nachtbeleuchtung für Kinder							●	●						



# ÜBERSICHT DER KOMPATIBLEN LASTEN

## MODULE

BELEUCHTUNG 500 W			BELEUCHTUNG 2000 W				ROLLLÄDEN						
MTR 500	MTM 500	MTT 500	MTC 500E	MTV 500	MTVT 500	MTK 500E	MTV 500ER	MTR 2000	MTM 2000	MTR2000 RADIO	MEP 2000	MVR 500E	MVR500 RADIO
Einschalten / Ausschalten			Variation				Einschalten / Ausschalten				Hochfahren / Herunterfahren		

### OHMSCHE LASTEN

Leistung	Min. 3 W max. 500 W	Min. 3 W max. 500 W	max. 2000 W	-	
Beleuchtung mit Glühlampen	✓ <sup>(2)</sup>	✓	✓ 1000 W max	-	-
Beleuchtung mit Halogenleuchten 230 V	✓ <sup>(2)</sup>	✓	✓ 1000 W max	-	-
Heizung und Wärmekonvektor	✓ <sup>(2)</sup>	✓	✓	-	-

### INDUKTIVE LASTEN

Leistung	Min. 11 VA max. 500 VA	Min. 11 VA max. 500 VA	max. 500 VA	-	
Magnetkerntransformator 12 V	✓ <sup>(2)</sup>	✓	✓	-	-
Ringkerntransformator	✓ <sup>(2)</sup>	✓	✓	-	-
Allgemeiner Motor, Belüfter oder Gebläse	✓ <sup>(2)</sup>	✓	✓	-	-
Leuchtstofflampe mit induktivem Vorschaltgerät	✗	✗	✓	-	-
Halogenmetaldampflampe	✗	✗	✓	-	-

### KAPAZITIVE LASTEN

Leistung	Min. max. 11 VA 500 VA	Min. max. 11 VA 500 VA	Max. 500 VA	-	
Elektronischer Transformator 12 V	✓ <sup>(2)</sup>	✓	✓	-	-
Standard-Energiesparlampe	✓ <sup>(1) (2) (3)</sup>	✗	✓	-	-
Dimmbare Energiesparlampe	✓ <sup>(1) (2) (3)</sup>	✓ <sup>(1) (3)</sup>	✓ <sup>(3)</sup>	-	-
Leuchtstofflampe mit elektronischem Vorschaltgerät	✓ <sup>(1) (2) (3)</sup>	✗	✓	-	-
LED-Beleuchtung 230 V	✓ <sup>(1) (2) (3)</sup>	✓ <sup>(1) (3)</sup>	✓ <sup>(3)</sup>	-	-
12 V LED mit dimmbarem Konverter	✓ <sup>(1) (2) (3)</sup>	✓ <sup>(1) (3)</sup>	✓ <sup>(3)</sup>	-	-

### MOTOREN

3 Leiter-Motor 230 V: Hochfahren, Herunterfahren und Nullleiter	-	-	-	500 VA	500 VA
4 Leiter-Motor 230 V: Hochfahren, Herunterfahren, Phase und Nullleiter	-	-	-	500 VA	500 VA
2 Leiter-Motor 230 V: Phase und Nullleiter	-	-	-	✗	✗
3 Leiter-Motor 12 V / 24 V: Hochfahren, Herunterfahren und Nullleiter	-	-	-	✓ <sup>(4)</sup>	✓ <sup>(4)</sup>
Andere Motoren	-	-	-	✗	✗

(1) 1–3 CHR3W parallel zur Last vorsehen

(2) Vorzugsweise die Baureihe 2000 verwenden, wenn der Nullleiter verfügbar ist

(3) Maximale Leistung: 250 VA

(4) Siehe Anpassungsplan unter [www.yokis.com](http://www.yokis.com)

# ALLGEMEINE VERKAUFS-, LIEFERUNGS- UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

**Mit Erscheinen der Preisliste werden alle vorhergehenden Preise und Programmmzusammenstellungen ungültig. Gültigkeit siehe Preisliste.**

## 1. Geltungsklausel

1.1 Die nachfolgenden allgemeinen Geschäftsbedingungen der Grothe GmbH gelten für unsere Verkäufe, Beratungen, Lieferungen und Leistungen gegenüber Unternehmen gemäß § 14 BGB (nachfolgend „Käufer“) ausschließlich; entgegenstehende oder von diesen AGBs abweichende Bedingungen des Käufers erkennen wir nicht an, es sei denn, wir haben ausdrücklich schriftlich ihrer Geltung zugestimmt.

1.2 Unsere AGBs gelten auch dann, wenn wir in Kenntnis entgegenstehender oder von unseren AGBs abweichenden Bedingungen des Käufers die Lieferung an den Käufer vorbehaltlos ausführen. Unsere AGBs gelten auch für alle zukünftigen Geschäfte mit dem Käufer.

## 2. Preise, Zahlungsbedingungen

2.1 Angaben in unseren Preislisten sind stets unverbindlich empfohlen und verstehen sich für die jeweils angegebene Stückzahl. Sie enthalten keine Mehrwertsteuer. Im Verhältnis zum Käufer sind maßgebend die in der Auftragsbestätigung von uns zugesagten Preise, die sich ebenfalls ohne Mehrwertsteuer verstehen. Die Mehrwertsteuer wird bei Rechnungsstellung in der an diesem Tag geltenden Höhe gesondert ausgewiesen.

2.2 Zahlungen sind, wenn keine andere Vereinbarung getroffen wird, innerhalb 30 Tagen nach Rechnungsdatum ohne jeden Abzug oder innerhalb von 14 Tagen nach Rechnungsdatum mit 2 % Skonto zu leisten.

2.3 Die Annahme von Checks oder Wechsels, letztere nur nach unserer ausdrücklichen Zustimmung und gegen Vergütung von Diskontspesen, Zinsen und sonstigen mit dem Wechsel verbundenen Kosten und Abgaben, erfolgt nur erfüllungshalber.

2.4 Aufrechnungsrechte stehen dem Käufer nur zu, wenn seine Gegenansprüche unbestritten, von uns anerkannt, rechtskräftig festgestellt oder in einem Rechtsstreit entscheidungsfähig sind. Außerdem ist der Käufer zur Ausübung eines Zurückbehaltungsrechts nur insoweit befugt, als sein Gegenanspruch auf dem gleichen Vertragsverhältnis beruht.

2.5 Wird nach Vertragsabschluss erkennbar, dass unsere Kaufpreisforderung aufgrund mangelnder Leistungsfähigkeit des Käufers gefährdet wird, insbesondere wenn eine Verschlechterung der Vermögensverhältnisse des Käufers bekannt wird, so haben wir das Recht, unter Fristsetzung die sofortige Zahlung unserer Forderung gegen Lieferung des Kaufgegenstandes oder Sicherheitsleistung zu verlangen. Außerdem haben wir hierbei das Recht, alle sonstigen offenen Forderungen aus Warenlieferungen fällig zu stellen und unter Fristsetzung ihre sofortige Bezahlung zu verlangen. Für zukünftige Geschäfte mit dem Käufer können wir Vorkasse verlangen.

2.6 Die gleichen Rechte stehen uns zu, wenn der Käufer mit einer Zahlung ganz oder teilweise in Rückstand gerät sowie, wenn ein Wechsel oder Scheck des Käufers nicht eingelöst wird.

2.7 Die Gültigkeit einer Preisliste ergibt sich aus der jeweils aktuellen Preisliste. Mit Erscheinen einer neuen Preisliste werden alle vorhergehenden Preislisten und Programmmzusammenstellungen ungültig.

## 3. Versand, Gefahrgüterübergang

3.1 Der Versand erfolgt, wenn nicht anders vom Käufer gewünscht, bis 30 kg per Paketdienst, sonst per Spediteur als Frachtgut, und zwar bis zu einem Nettoauftragswert von 300,00 EUR unter Berechnung von 8,00 EUR Versandkostenbeitrag, ab einem Nettoauftragswert von über 300,00 EUR ohne Berechnung des Versandkostenbeitrags (bei Speditionsversand – frei Haus, bei Bahnversand – frei Bahnstation Empfänger). Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, ist Lieferung „ab Werk“ vereinbart.

3.2 Die Beförderungsgefahr geht auf den Käufer über, sobald wir die verkaufte Ware dem Spediteur, dem Frachtführer oder der sonst zur Ausführung der Versendung bestimmten Person oder Anstalt ausgeliefert haben, und zwar auch dann, wenn frachtfreie Lieferung vereinbart worden ist. Transportschäden sind vom Käufer oder den von ihm benannten Empfänger bei

Post, Bahn oder Spediteur ordnungsgemäß zu reklamieren.

## 4. Lieferzeit, Verzögerungen

4.1 Die von uns genannte Lieferzeit gilt als eingehalten, wenn die Ware innerhalb der Lieferfrist zum Versand gebracht oder abgeholt worden ist.

4.2 Soweit von uns nicht zu vertretende Umstände die Ausführung übernommener Aufträge erschweren, verzögern oder unmöglich machen, sind wir berechtigt, die Lieferung/Restlieferung um die Dauer der Behinderung hinauszuschieben oder bei nicht nur vorübergehender Leistungsstörung vom Vertrag ganz oder teilweise zurückzutreten, es sei denn, wir befinden uns im Verzug. Im Falle des Rücktritts sind wir verpflichtet, den Käufer unverzüglich über die Nichtverfügbarkeit zu informieren und Gegenleistungen des Käufers unverzüglich zu erstatten. Ein teilweiser Rücktritt kann nur erfolgen, wenn die teilweise Leistung für den Käufer von Interesse ist. Nicht zu vertreten haben wir zum Beispiel behördliche Eingriffe, Betriebsstörungen, Streik, Aussperrung, durch politische oder wirtschaftliche Verhältnisse bedingte Arbeitsstörungen, Mangel an notwendigen Roh- und Betriebsstoffen, Transportverzögerungen durch Verkehrsstörung und unabwendbare Ereignisse, die bei uns, unseren Vorlieferern oder in fremden Betrieben eintreten, von denen die Aufrechterhaltung unseres Betriebes abhängig ist. Der Mangel an notwendigen Betriebs- und Rohstoffen berechtigt uns zur Verlängerung der Lieferzeit und zum Rücktritt nur, wenn wir vor Vertragsschluss ein konkretes Deckungsgeschäft mit unseren Lieferanten abgeschlossen und die Nichtbelieferung nicht zu vertreten haben.

## 5. Gewährleistung

5.1 Soweit ein von uns zu vertretender Mangel der Kaufsache vorliegt, sind wir nach unserer Wahl zur Mangelbeseitigung oder zur Ersatzlieferung berechtigt. Im Falle der Mangelbeseitigung bzw. Ersatzlieferung sind wir verpflichtet, alle zu diesem Zwecke erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten zu tragen. Schlägt die Nacherfüllung mehr als zweimal fehl, so ist der Kunde nach seiner Wahl berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten oder Minderung zu verlangen. Schäden, die auf natürliche Abnutzung oder Transportschäden oder auf Nichtbeachtung der Bedienungs- und Montageanweisungen zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Gewährleistung. Werden vom Käufer oder von Dritten unsachgemäße Änderungen an den gelieferten Waren vorgenommen, so bestehen für diese und die daraus entstehenden Folgen ebenfalls keine Mängelansprüche.

5.2 Rügen wegen Falschlieferung, Fehlmengen und offensichtlichen Mängeln müssen unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von 10 Tagen nach Erhalt der Ware vom Käufer schriftlich und spezifiziert gerügt werden. Nicht offensichtliche Mängel sind unverzüglich zu rügen, sobald der Mangel offenkundig geworden ist. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung der Rüge. Erfolgt keine rechtzeitige Rüge, gilt die Ware in Ansehung des Mangels als genehmigt.

5.3 Die Verjährungsfrist für Mängelansprüche beträgt ein Jahr ab Ablieferung des Kaufgegenstandes an den Käufer. Die Verjährungsfrist im Falle eines Lieferregresses nach §§ 478, 479 BGB bleibt unberührt; sie beträgt 5 Jahre, gerechnet ab Ablieferung der mangelhaften Sache. Ebenfalls unberührt bleiben gesetzliche Verjährungsfristen wegen Schadensersatzansprüchen aufgrund schuldhafter Verletzung von Körper, Gesundheit und Leben sowie für sonstige vorsätzliche und grob fahrlässige Pflichtverletzungen unseres Unternehmens, seiner gesetzlichen Vertreter und seinen Erfüllungsgehilfen.

5.4 Bei Mängelrügen dürfen Zahlungen des Käufers in einem Umfang zurückgehalten werden, die in einem angemessenen Verhältnis zu den aufgetretenen Sachmängeln stehen. Erfolgte die Mängelrüge zu Unrecht, sind wir berechtigt, die uns entstandenen Aufwendungen vom Käufer ersetzt zu verlangen.

5.5 Die Rücknahme ordnungsgemäß gelieferter Ware kann nur mit unserer vorherigen Zustimmung erfolgen. Für mit unserem Einverständnis zurückgeschickte Waren bringen wir bei Gutschrifterteilung mindestens 30 % des Nettorechnungsbetrages, je nach Zustand der Ware einen entsprechend höheren Betrag, für Verwaltungskosten, Prüfung und Neuverpackung in Abzug. Beschädigte Waren und solche, die in jeweils

gültigen Katalogen und Preislisten nicht mehr aufgeführt sind, werden nicht zurückgenommen und gutgeschrieben. Erfolgt bei Sonderanfertigungen auf Wunsch des Auftraggebers eine Änderung, müssen die bis dahin entstandenen Kosten vom Besteller ersetzt werden. Bei Stornierung des Auftrages hat der Besteller die bis zu diesem Zeitpunkt entstandenen Aufwendungen zu zahlen. Bereits ausgelieferte Sonderanfertigungen werden grundsätzlich nicht zurückgenommen.

5.6 Zumutbare geringfügige oder der Verbesserung dienende Änderungen der von uns gelieferten Produkte bleiben vorbehalten. Unsere Planungstabellen, Anwendungsbeispiele und sonstige allgemeinen Empfehlungen über den Einsatz unserer Produkte sind unverbindlich und stellen keine Zusicherung oder Garantie dar. Abbildungen sowie Zeichnungen, Farben, Gewichte sowie Verbrauchsangaben bezüglich unserer Produkte in Katalogen, Prospekten, Preislisten, sonstigen Druckschriften, Voranschlägen und auf unseren Websites sind lediglich annähernd und können geringfügig abweichen. Sie beinhalten keine Zusicherung oder Garantiezusage welcher Art auch immer, soweit nicht eine solche Zusicherung oder Garantie ausdrücklich schriftlich von uns übernommen wurde.

## 6. Haftung

6.1 Bei durch uns und/oder unseren Erfüllungsgehilfen verursachten Schäden haften wir bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit, auch unserer Erfüllungsgehilfen, nach den gesetzlichen Bestimmungen. Das Gleiche gilt bei fahrlässig verursachten Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit sowie bei Ansprüchen gem. §§ 1, 4 Produkthaftungsgesetz.

6.2 Bei fahrlässig verursachten Sach- und Vermögensschäden haften wir und unsere Erfüllungsgehilfen nur bei der Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht, jedoch der Höhe nach beschränkt auf die bei Vertragsschluss vorhersehbaren und vertragstypischen Schäden (wesentliche Vertragspflichten sind solche, deren Erfüllung den Vertrag prägen und auf die der Käufer vertrauen darf). Im Übrigen ist die Haftung ausgeschlossen.

## 7. Eigentumsvorbehalt, Sicherungsrechte

7.1 Wir behalten uns das Eigentum an der Kaufsache bis zur Erfüllung sämtlicher Forderungen aus der Geschäftsbeziehung mit dem Käufer vor. Bei vertragswidrigem Verhalten des Käufers, insbesondere Zahlungsverzug, sind wir berechtigt, die Kaufsache zurückzunehmen. In der Rücknahme der Sache liegt kein Rücktritt vom Vertrag, es sei denn, wir haben dies zuvor ausdrücklich schriftlich erklärt. Wir sind berechtigt, die Vorbehaltsache zu verwerten. Der Verwertungserlös wird dem Käufer nach Abzug der Kosten auf seine Verbindlichkeiten angerechnet. Ein etwaiger Überschuss ist an ihn auszuzahlen.

7.2 Der Käufer ist verpflichtet, die Kaufsache pfleglich zu behandeln; insbesondere ist er verpflichtet, diese auf eigene Kosten gegen Feuer-, Wasser- und Diebstahlschäden ausreichend zum Neuwert zu versichern.

7.3 Der Käufer tritt zur Sicherung unserer Rechte nach Abs. 1 bereits jetzt alle Forderungen in Höhe des Fakturaendbetrags (einschließlich Mehrwertsteuer) unserer Forderung ab, die ihm aus der Weiterveräußerung gegen seine Abnehmer oder Dritte erwachsen, und zwar unabhängig davon, ob die Kaufsache ohne oder nach Verarbeitung weiterverkauft worden ist. Zur Einziehung dieser Forderung bleibt der Käufer auch nach der Abtretung ermächtigt. Unsere Befugnis, die Forderung selbst einzuziehen bleibt hiervon unberührt. Wir verpflichteten uns jedoch, die Forderung nicht einzuziehen, solange der Käufer seinen Zahlungsverpflichtungen aus den vereinnahmten Erlösen nachkommt, nicht in Zahlungsverzug gerät und insbesondere kein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens gestellt ist oder Zahlungseinstellung vorliegt. Ist dies aber der Fall, so können wir verlangen, dass der Käufer uns die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben macht, die dazugehörigen Unterlagen aushändigt und den Schuldner (Dritten) die Abtretung mitteilt.

7.4 Bei Pfändungen und sonstigen Eingriffen Dritter in das Vorbehaltsvermögen hat der Käufer uns unverzüglich zu benachrichtigen, damit Klage gemäß § 771 ZPO erhoben werden kann. Soweit der Dritte nicht in der Lage ist, uns

die gerichtlichen oder außergerichtlichen Kosten einer solchen Klage zu erstatten, haftet der Käufer für den uns entstandenen Ausfall.

7.5 Der Käufer ist berechtigt, die Kaufsache im ordentlichen Geschäftsgang weiterzuverkaufen oder zu verarbeiten, es sei denn, er hätte den Anspruch gegen seinen Vertragspartner bereits im Voraus einem Dritten wirksam abgetreten oder ein Abtretungsverbot vereinbart.

7.6 Die Verarbeitung oder Umbildung der Kaufsache durch den Käufer wird stets für uns vorgenommen. Wird die Kaufsache mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen verarbeitet, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Kaufsache (Fakturaendbetrag, einschließlich Mehrwertsteuer) zu den anderen verarbeiteten Gegenständen zur Zeit der Verarbeitung. Für die durch Verarbeitung entstehende Sache gilt im Übrigen das Gleiche wie für die unter Vorbehalt gelieferte Kaufsache.

7.7 Wir verpflichten uns, die uns zustehenden Sicherheiten auf Verlangen des Käufers insoweit freizugeben, als der realisierbare Wert unserer Sicherheiten die zu sichernden Forderungen um mehr als 10 % übersteigt; die Auswahl der freizugebenden Sicherheiten obliegt uns.

7.8 Der Käufer darf seine Forderungen gegen Nacherwerber weder an Dritte abtreten noch verpfänden noch mit Nacherwerbern ein Abtretungsverbot vereinbaren.

## 8. Nutzungsrechte

8.1 Fotografien und sonstige geschützte Abbildungen unserer Produkte aus unseren Katalogen, auf unserer Website, in unserem Online-Shop sowie aus unseren sonstigen Medien dürfen nur mit unserer ausdrücklichen vorherigen schriftlichen Zustimmung vom Kunden verwendet werden und dann nur begrenzt auf den vereinbarten Zweck. Auch bei Vorliegen einer Nutzungsbefugnis ist eine Weitergabe oder Lizenzierung an Dritte ausgeschlossen.

8.2 Sofern wir Software zum Download zur Verfügung stellen, ist diese ausschließlich für die von uns verkauften Produkte zu verwenden. Ein Anbieten der Software auf Datenträgern oder per Download an Dritte ist nur mit unserer ausdrücklichen Zustimmung zulässig. Diese Nutzungsbeschränkung gilt nicht, soweit in der Firmware Open Source Software (OSS) enthalten ist und die vorstehenden Bedingungen im Widerspruch zu der jeweils anzuwendenden OSS-Lizenz stehen.

8.3 Soweit in der Firmware OSS genutzt wird, gelten die jeweils für die OSS anzuwendenden Lizenzen (wie z.B. GNU GPLv2 etc.). Soweit in der Firmware OSS genutzt wird, sind Informationen zu den verwendeten OSS-Komponenten sowie die entsprechenden Lizenzen in der beigefügten „Open Source Software Notice“ enthalten. Der entsprechende Source Code der OSS-Komponenten der Firmware wird bei einem Firmware-Download ebenfalls zum Download zur Verfügung gestellt oder kann von jedermann auf Anforderung bis zu drei Jahre nach Empfang des entsprechenden Produkts mit der Firmware bei uns durch eine E-Mail an [info@grothe.de](mailto:info@grothe.de) unter Angabe des Produktes und der Firmware-Version angefordert werden.

## 9. Erfüllungsort, Gerichtsstand, Vertragssprache, Salvatorische Klausel

9.1 Der Erfüllungsort ist Hennef. Soweit gesetzlich zulässig, wird als Gerichtsstand Siegburg vereinbart. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Anwendung des UN-Kaufrechts ist ausgeschlossen.

9.2 Die Vertragssprache ist Deutsch. Die deutsche Fassung dieser AGB ist die allein rechtlich bindende Fassung.

9.3 Sollten einzelne Bestimmungen des Vertrages mit dem Käufer einschließlich dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden, so wird hierdurch die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt. Die ganz oder teil-weise unwirksame Regelung soll durch eine Regelung ersetzt werden, deren wirtschaftlicher Erfolg dem der unwirksamen möglichst nahe kommt.

**Stand: 19.01.2017**

# TYPVERZEICHNIS

Best.-Nr.	Typ	Beschreibung	VPE	EAN	Seite
5454050	MTR500E	Elektronisches Stromstoßrelais Unterputz	ST	3760054540507	11, 27
5454051	MTM500E	Treppenlichtzeitschalter Unterputz	ST	3760054540514	13, 27
5454052	MTV500E	Dimmer Unterputz	ST	3760054540521	15, 27
5454053	MTK500E	Intelligenter Multifunktionsdimmer Unterputz	ST	3760054540538	17
5454054	MTT500E	Zeitschaltrelais Unterputz	ST	3760054540545	11, 27
5454056	MTC500E	Blinker Modul Unterputz	ST	3760054540569	19
5454060	MTR500M	Elektronisches Stromstoßrelais Hutschiene	ST	3760054540606	11, 27
5454061	MTM500M	Treppenlichtzeitschalter Hutschiene	ST	3760054540613	13, 27
5454062	MTV500M	Dimmer Hutschiene	ST	3760054540620	15, 27
5454064	MTT500M	Zeitschaltrelais Hutschiene	ST	3760054540644	11, 27
5454065	MTVT500M	Dimmer mit Zeitfunktion Hutschiene	ST	3760054540651	15, 27
5454070	CHR3W	Lastwiderstand	5	3760054540705	15, 17
5454071	BV40	Spule für Taster mit Kontrollleuchte	5	3760054540712	13
5454072	D600V	Diode für Zentralsteuerung	5	3760054540729	11, 21, 27
5454073	R12M	Doppeltaster-Schnittstelle	5	3760054540736	11, 21, 27
5454074	R1500	Antiblockier Zubehör	5	3760054540743	13
5454075	FDVDT	Überspannungsschutz	ST	3760054540750	6
5454076	ADBT	Kleinspannungs-Schnittstelle	ST	3760054540767	11
5454080	SUPPORT TLC	Halterung für Fernbedienung	ST	8021156067787	23
5454081	REL1C	Relais	ST	3760054540811	6
5454083	RAL60	Antennen-Anschlussleitung 60 cm	ST	3760054540835	11, 13, 21, 23
5454084	RAL200	Antennen-Anschlussleitung 2m	ST	3760054540842	11, 13, 21, 23
5454085	SUP01	Halterung Außenantenne	ST	3760054540859	11, 13, 21, 23
5454087	TLC PROTECTION	weiche Gummischutzhülle für Fernbedienung	ST	8021156067770	23
5454090	MVR500E	Rollladenmodul Unterputz	ST	3760054540903	21, 27
5454350	MTR2000E	Stromstoßrelais Unterputz	ST	3760054543508	11, 27
5454351	MTM2000E	Treppenlichtzeitschalter Unterputz	ST	3760054543515	13
5454356	MEP2000E	Energiesparmodul Unterputz	ST	3760054543560	19
5454360	MTR2000M	Stromstoßrelais Hutschiene	ST	3760054543607	11, 27
5454361	MTM2000M	Treppenlichtzeitschalter Hutschiene	ST	3760054543614	13
5454413	E2BPP	Funksender 2 Kanäle Unterputz	ST	3760054544130	23
5454414	E2BPPX	Funksender 2 Kanäle	ST	3760054544147	23
5454417	TLM1T45P	Funktaster 1 Taste	ST	3760054544178	23

Best.-Nr.	Typ	Beschreibung	VPE	EAN	Seite
5454419	TLM2T45P	Funktaster 2 Tasten	ST	3760054544192	23
5454421	TLM4T45P	Funktaster 4 Tasten	ST	3760054544215	23
5454427	E4BPP	Funksender 4 Kanäle Unterputz	ST	3760054544277	23
5454428	E4BPPX	Funksender 4 Kanäle Unterputz	ST	3760054544284	23
5454430	TLC1TP	Funkfernbedienung 1 Taste	ST	8021156067077	23
5454431	TLC2TP	Funkfernbedienung 2 Tasten	ST	8021156067060	23
5454432	TLC4TP	Funkfernbedienung 4 Tasten	ST	8021156067053	23
5454433	GALET4TP	Funkfernbedienung 4 Tasten	ST	8021156067046	23
5454454	MTV500ER	Funk-Dimmer Unterputz	ST	37600545444543	15, 29
5454457	MTV500ERP	Funk-Dimmer Unterputz	ST	37600545444574	15, 29
5454462	MTR2000ERP	Funk-Zeitschaltrelais Unterputz	ST	37600545444628	11, 13, 29
5454463	MTR2000ERPX	Funk-Zeitschaltrelais Unterputz	ST	37600545444635	11, 13
5454464	MTR2000MRP	Funk-Zeitschaltrelais Hutschiene	ST	37600545444642	11, 13, 29
5454465	MTR2000MRPX	Funk-Zeitschaltrelais Hutschiene	ST	37600545444659	11, 13
5454467	MVR500ERP	Funk-Rollladenmodul Unterputz	ST	37600545444673	21, 29
5454468	MVR500ERPX	Funk-Rollladenmodul Unterputz	ST	37600545444680	21
5454469	MVR500MRP	Funk-Rollladenmodul Hutschiene	ST	37600545444697	21, 29
5454470	MVR500MRPX	Funk-Rollladenmodul Hutschiene	ST	37600545444703	21
5454475	MAU500ERP	Torantriebsmodul	ST	8021156066667	9
5454476	MAU500ERPX	Torantriebsmodul	ST	8021156066674	9
5454479	MTV300MRP	Funk-Dimmer Hutschiene	ST	37600545444769	15
5454489	THERMARP	Digitales Raumthermostat	ST	8021156067817	9
5454491	YOKEY	USB-Dongle	ST	37600545444918	23, 32
5454495	YOKISHUB	Web Server	ST	37600545444956	23
5454497	KITYPRO	Installateur-Set YOKIS	ST	37600545444970	25
5454521	KITRADIOVVP	Set Funk Wechselschalter	ST	3760054545212	25
5454523	KITRADIOVARVVP	Set Funk Dimmer Zwei-Fach	ST	3760054545236	25
5454524	KITRADIOVRP	Set Funk Rollladen	ST	3760054545243	25
5454805	CVI50	Konverter Baureihe 500	ST	3760054548053	11, 14, 27
5454806	CVI34	Konverter Rollladensteuerung	ST	3760054548060	21, 27
5454807	CVR12	Konverter Baureihe 2000	ST	3760054548077	27



## Smart Home 2022

### **Grothe GmbH**

Gebäudetechnik aus einer Hand –  
von A wie Alarm bis Z wie Zutritt

#### **Grothe GmbH**

Löhestraße 22  
D-53773 Hennef  
Fon: +49 (0)2242 8890-0  
Fax: +49 (0)2242 8890-36  
info@grothe.de  
www.grothe.de

#### **Service-Hotline**

Fon: +49 (0)2242 8890-56  
Fax: +49 (0)2242 8890-37  
service@grothe.de  
www.grothe.de